

<b>INERIS</b> <b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b>	<b>INERIS</b> <b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b>																																																	
<p>Note: Ce document est émis et géré par SCI/CERN</p> <p style="text-align: center;"><b>SOMMAIRE</b></p> <table> <tr> <td>1. DOMAIN D'APPLICATION.....</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>2. DOCUMENTS DE RÉFÉRENCES.....</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>3. DÉFINITIONS .....</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>4. ORGANISME DE CERTIFICATION .....</td> <td>9</td> </tr> <tr> <td>    4.1. DISPOSITIONS GENERALES .....</td> <td>9</td> </tr> <tr> <td>    4.2. ORGANISATION.....</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>    4.3. FONCTIONNEMENT GENERAL.....</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>    4.4. SOUS-TRAITANCE ET AUTRES SERVICES.....</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>    4.5. SYSTEME DE MANAGEMENT DE LA QUALITE .....</td> <td>14</td> </tr> <tr> <td>    4.6. CONDITIONS ET PROCEDURES POUR L'OCTROI, LE MAINTIEN, L'EXTENSION, LA REDUCTION, LA RESILIATION, LA SUSPENSION, LE RETRAIT, ET LE REFUS DE LA CERTIFICATION.....</td> <td>15</td> </tr> <tr> <td>    4.7. AUDITS INTERNES ET REVUES DE DIRECTION .....</td> <td>16</td> </tr> <tr> <td>    4.8. DOCUMENTATION .....</td> <td>16</td> </tr> <tr> <td>    4.9. ENREGISTREMENTS .....</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>    4.10. CONFIDENTIALITÉ .....</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>5. PERSONNEL DE L'ORGANISME DE CERTIFICATION.....</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>    5.1. GÉNÉRALITÉS .....</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>    5.2. CRITÈRES DE QUALIFICATION .....</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>6. MODIFICATION DES EXIGENCES POUR LA CERTIFICATION .....</td> <td>22</td> </tr> <tr> <td>7. APPELS ET PLAINTES.....</td> <td>22</td> </tr> <tr> <td>8. DEMANDE DE CERTIFICATION.....</td> <td>24</td> </tr> <tr> <td>    8.1. INFORMATION SUR LA PROCÉDURE .....</td> <td>24</td> </tr> <tr> <td>    8.2. LA DEMANDE.....</td> <td>24</td> </tr> <tr> <td>9. PRÉPARATION DE L'ÉVALUATION .....</td> <td>26</td> </tr> <tr> <td>10.ÉVALUATION.....</td> <td>26</td> </tr> <tr> <td>11.RAPPORT D'ÉVALUATION.....</td> <td>26</td> </tr> </table>	1. DOMAIN D'APPLICATION.....	3	2. DOCUMENTS DE RÉFÉRENCES.....	4	3. DÉFINITIONS .....	5	4. ORGANISME DE CERTIFICATION .....	9	4.1. DISPOSITIONS GENERALES .....	9	4.2. ORGANISATION.....	10	4.3. FONCTIONNEMENT GENERAL.....	12	4.4. SOUS-TRAITANCE ET AUTRES SERVICES.....	12	4.5. SYSTEME DE MANAGEMENT DE LA QUALITE .....	14	4.6. CONDITIONS ET PROCEDURES POUR L'OCTROI, LE MAINTIEN, L'EXTENSION, LA REDUCTION, LA RESILIATION, LA SUSPENSION, LE RETRAIT, ET LE REFUS DE LA CERTIFICATION.....	15	4.7. AUDITS INTERNES ET REVUES DE DIRECTION .....	16	4.8. DOCUMENTATION .....	16	4.9. ENREGISTREMENTS .....	17	4.10. CONFIDENTIALITÉ .....	17	5. PERSONNEL DE L'ORGANISME DE CERTIFICATION.....	20	5.1. GÉNÉRALITÉS .....	20	5.2. CRITÈRES DE QUALIFICATION .....	20	6. MODIFICATION DES EXIGENCES POUR LA CERTIFICATION .....	22	7. APPELS ET PLAINTES.....	22	8. DEMANDE DE CERTIFICATION.....	24	8.1. INFORMATION SUR LA PROCÉDURE .....	24	8.2. LA DEMANDE.....	24	9. PRÉPARATION DE L'ÉVALUATION .....	26	10.ÉVALUATION.....	26	11.RAPPORT D'ÉVALUATION.....	26
1. DOMAIN D'APPLICATION.....	3																																																	
2. DOCUMENTS DE RÉFÉRENCES.....	4																																																	
3. DÉFINITIONS .....	5																																																	
4. ORGANISME DE CERTIFICATION .....	9																																																	
4.1. DISPOSITIONS GENERALES .....	9																																																	
4.2. ORGANISATION.....	10																																																	
4.3. FONCTIONNEMENT GENERAL.....	12																																																	
4.4. SOUS-TRAITANCE ET AUTRES SERVICES.....	12																																																	
4.5. SYSTEME DE MANAGEMENT DE LA QUALITE .....	14																																																	
4.6. CONDITIONS ET PROCEDURES POUR L'OCTROI, LE MAINTIEN, L'EXTENSION, LA REDUCTION, LA RESILIATION, LA SUSPENSION, LE RETRAIT, ET LE REFUS DE LA CERTIFICATION.....	15																																																	
4.7. AUDITS INTERNES ET REVUES DE DIRECTION .....	16																																																	
4.8. DOCUMENTATION .....	16																																																	
4.9. ENREGISTREMENTS .....	17																																																	
4.10. CONFIDENTIALITÉ .....	17																																																	
5. PERSONNEL DE L'ORGANISME DE CERTIFICATION.....	20																																																	
5.1. GÉNÉRALITÉS .....	20																																																	
5.2. CRITÈRES DE QUALIFICATION .....	20																																																	
6. MODIFICATION DES EXIGENCES POUR LA CERTIFICATION .....	22																																																	
7. APPELS ET PLAINTES.....	22																																																	
8. DEMANDE DE CERTIFICATION.....	24																																																	
8.1. INFORMATION SUR LA PROCÉDURE .....	24																																																	
8.2. LA DEMANDE.....	24																																																	
9. PRÉPARATION DE L'ÉVALUATION .....	26																																																	
10.ÉVALUATION.....	26																																																	
11.RAPPORT D'ÉVALUATION.....	26																																																	

<b>INERIS</b>	Règles générales de l'activité de certification de produits	<b>INERIS</b>	General Rules Concerning the Product Certification Activity
11.1. REGLES D'ELABORATION DES RAPPORTS D'ESSAIS .....	26	11.1. RULES FOR PREPARATION OF THE TEST REPORTS.....	26
11.2. REVUE .....	26	11.2. REVIEW .....	26
12.DÉCISION DE CERTIFICATION .....	27	12.CERTIFICATION DECISION .....	27
13.SURVEILLANCE .....	27	13.SURVEILLANCE .....	27
14.USAGE DES LICENCES, CERTIFICATS ET MARQUES DE CONFORMITE.....	27	14.USE OF LICENSES, CERTIFICATES AND MARKS OF CONFORMITY .....	27
15.PLAINTE AUPRES DU DEMANDEUR TITULAIRE DE CERTIFICAT .....	31	15.COMPLAINTS TO THE APPLICANT AND CERTIFICATION HOLDER .....	31
16.COMMUNICATION AUX CLIENTS DES REFERENTIELS DE CERTIFICATION ET DOCUMENTS ASSOCIES .....	31	16.COMMUNICATION TO CUSTOMERS OF CERTIFICATION STANDARDS AND RELATED DOCUMENTS .....	31

<b>INERIS</b>	<b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b>	<b>INERIS</b>	<b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b>
<b>1. DOMAINE D'APPLICATION</b>			
<p>Ce document décrit les dispositions prises dans l'unité Certification et normalisation (CERN) au sein de la direction « Stratégie, politique scientifique et communication » (SCI) de l'Ineris, en vue d'assurer la conformité de ses prestations dans les domaines suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ l'application du système de management de la qualité qui régit le fonctionnement de l'ensemble de l'Institut,</li> <li>✓ l'application des normes concernant les organismes certificateurs de produits (en particulier l'ISO/IEC 17065),</li> </ul>			
<p>Ce document constitue, avec les procédures, modes opératoires ou documents d'information associés, les règles générales de certification.</p> <p>Ce document présente :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- les règles générales applicables aux différents schémas de certification sous accréditation de l'Ineris que sont : <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ ATEX,</li> <li>✓ explosifs à usage civil,</li> <li>✓ articles pyrotechniques,</li> <li>✓ composants de sécurité de la Directive Machines,</li> <li>✓ SIL Ineris</li> </ul> </li> <li>- les règles générales applicables aux différents schémas de certification de produits hors accréditation que sont l'IECEx, ELLICERT, ELECTROSATIC, TMD, et SANS BPA / SANS PHENOL AJOUTÉ. Pour ces domaines, les exigences des chapitres 6, 7 et 8 sont traitées dans les règles spécifiques ou référentiels concernés.</li> </ul>			
<p><b>1. SCOPE OF APPLICATION</b></p> <p>This document describes the policy provisions adopted by the Certification Division (CERN) within the Business Development and Certification Division (SCI) of Ineris, with a view to ensuring conformity with respect to its services in the following areas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ application of the quality management system that governs the operations of the entire Institute,</li> <li>✓ application of the standards for product certification bodies (in particular: ISO-IEC 17065),</li> </ul> <p>This document is with the associated procedures, working documents and information documents, the general rules for certification.</p> <p>This document presents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the general rules applicable to the certification schemes accredited, offered by Ineris that are as follows: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ ATEX,</li> <li>✓ Explosives for Civil Use,</li> <li>✓ Pyrotechnic Articles,</li> <li>✓ Safety Components of the Machinery Directive,</li> <li>✓ SIL Ineris</li> </ul> </li> <li>- the general rules applicable to the product certification schemes which are not accredited, proposed by Ineris are as follows: IECEx, ELLICERT, ELECTROSATIC, TDG, and BPA FREE / NO PHENOL ADDED. For these domains, the requirements of the chapters 6, 7 and 8 are described in the specific rules or concerned reference frame.</li> </ul>			

<b>INERIS</b>	<b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b>	<b>INERIS</b>	<b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b>
<h2>2. DOCUMENTS DE RÉFÉRENCES</h2> <p>Les exigences du système de certification visées par le présent document sont définies par :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ la norme ISO/IEC 17065 « Exigences générales relatives aux organismes procédant à la certification de produits et services »,</li> <li>✓ la norme ISO/IEC 17067 « Évaluation de la conformité - Éléments fondamentaux de la certification de produits et lignes directrices pour les programmes de certification de produits,</li> <li>✓ la norme ISO/IEC 17020 « Exigences pour le fonctionnement de différents types d'organismes procédant à l'inspection » (exigences 6.1.2, 6.1.3, 6.1.6 à 6.1.10),</li> <li>✓ la norme NF EN ISO/IEC 17025 : Exigences générales concernant la compétence des laboratoires d'étalonnages et d'essais,</li> <li>✓ CERN CPS REF 28 : Exigences spécifiques pour l'accréditation des organismes de certification à des fins de notification,</li> <li>✓ la norme ISO/IEC 17021-1 « Évaluation de la conformité - Exigences pour les organismes procédant à l'audit et à la certification des systèmes de management. Partie 1 : Exigences (exigences applicables retenues de la clause 9),</li> <li>✓ le document EA 2/17, guide EA associé aux exigences horizontales pour l'accréditation des organismes d'évaluation de la conformité aux fins de notification,</li> <li>✓ Guide bleu paru au journal officiel le 26/07/2016 (2016/C272/01),</li> <li>✓ Accréditation en tant qu'organisme approuvé – UKCA, GEN 5, Edition 2 Juillet 2021</li> </ul> <p>Le mode de gestion de la documentation de référence (normes, modes opératoires, consignes...) est décrit dans le Manuel Qualité de l'Ineris et ses procédures générales.</p> <p>Cette procédure est complétée par les documents suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ DI-1350 « conditions et procédures pour l'octroi, le maintien, l'extension, la réduction, la résiliation, la suspension, le retrait, et le refus de la certification »</li> <li>✓ PR-0981 « règles générales d'audit »</li> </ul>	<h2>2. REFERENCE DOCUMENTS</h2> <p>The requirements for the certification system referred to by this document are defined by :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ IEC 17065 standard "Requirements for bodies certifying products, processes and services,"</li> <li>✓ IEC 17067 standard "Conformity assessment — Fundamentals of product certification and guidelines for product certification schemes"</li> <li>✓ ISO/IEC 17020 standard « requirements for the operation of various types of bodies performing inspection » (6.1.2, 6.1.3, 6.1.6 à 6.1.10)</li> <li>✓ EN ISO IEC 17025: General requirements for the competences of testing and calibration laboratories</li> <li>✓ CERN CPS REF 28: specific requirements for accredited bodies for notification</li> <li>✓ ISO/IEC 17021-1 standard "Conformity assessment -- Requirements for bodies providing audit and certification of management systems. Part 1 : requirements" (requirements adopted of clause number 9)</li> <li>✓ The document EA 2/17, EA (European Co-operation for Accreditation) " Guidance on the Horizontal Requirements for the Accreditation of Conformity Assessment Bodies for Notification Purposes ".</li> <li>✓ Blue guide – official journal 2016/C272/01 - 26/07/2016</li> <li>✓ Accreditation for the Purposes of Appointment as an Approved Body under the UKCA System, GEN 5, Edition 2 July 2021.</li> </ul> <p>The management of reference documentation and materials (standards, operating procedures, instructions, etc) is described in the Quality Manual and general operating procedures of Ineris.</p> <p>This procedure is completed by the documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ DI-1350 "conditions and procedures for the granting, maintenance, extension, reduction, termination, suspension, withdrawal, and refusal of the certification"</li> <li>✓ PR-0981 "General rules for audits"</li> </ul>		

### 3. DÉFINITIONS

Les dispositions générales concernant la terminologie sont décrites dans le Manuel Qualité de l'Ineris. Nous rappelons ci-après quelques définitions utiles à la compréhension de ce document :

<b>Organisme notifié :</b>	organisme dont l'habilitation à réaliser des travaux dans le cadre d'une directive européenne a été déclarée (notifiée) à l'Union Européenne. L'Ineris est notifié sous un numéro unique (0080) pour toutes ses habilitations
<b>Organisme approuvé :</b>	organisme dont l'habilitation à réaliser des travaux dans le cadre de la législation britannique a été approuvée par le gouvernement britannique. L'Ineris est approuvé sous un numéro unique (0080) pour toutes ses habilitations dans ce cadre.
<b>Demandeur :</b>	organisme (société, client) candidat à la certification de produit
<b>Document de certification :</b>	produit de sortie de l'activité de certification à destination du candidat ou titulaire précisé dans les règles spécifiques (exemples : rapport d'audit, certificat ou attestation de conformité, attestation d'examen UE de type, décision d'évaluation, décision de certification)
<b>Titulaire :</b>	organisme (société, client) ayant une certification de produit en cours de validité
<b>Appel :</b>	demande adressée par le demandeur à l'organisme d'évaluation de la conformité pour que cet organisme reconsidère une décision déjà prise relative à cette évaluation
<b>Plainte :</b>	la plainte peut avoir les définitions suivantes selon le destinataire : <ol style="list-style-type: none"><li>expression de réclamation, autre qu'un appel, émise par une personne ou une organisation à un organisme d'évaluation de la conformité, à laquelle une réponse est attendue</li><li>expression de réclamation, émise par une personne (un client) ou une organisation à un Titulaire à propos de la conformité d'un produit, à laquelle une réponse est attendue</li></ol>
<b>Recours :</b>	les voies de recours sont les appels (cf. § 7)
<b>Audit :</b>	processus systématique, indépendant et documenté,

### 3. DEFINITIONS

The general provisions concerning terminology are described in the Quality Manual of Ineris. Here below are some of the useful definitions provided so as to enable the proper comprehension of this document:

<b>Notified body:</b>	the body whose authorisation to carry out the work within the framework of a European directive has been notified to the European Union. Ineris has been declared as the notified body under a single number (0080) for all authorisations
<b>Approved body:</b>	the body whose authorisation to carry out the work within the framework of UK Regulations has been approved by the UK Government. Ineris has been approved under a single number (0080) for all authorisations in that scope.
<b>Applicant:</b>	the organisation (company, client) that is the product certification candidate
<b>Certification document:</b>	document produced as the outcome of the certification activity issued to the candidate (applicant) or certification holder specified in the specific rules (examples: audit report, certificate or attestation of conformity / compliance, EU-Type Examination certificate, assessment decision, certification decision)
<b>Certification holder:</b>	organisation (company, client) having a product certification whose validity period is currently in effect
<b>Appeal:</b>	application addressed by the applicant to the conformity assessment body requesting that this organisation reconsiders a decision previously made with respect to this assessment
<b>Complaint:</b>	the complaint may have the following definitions depending upon the recipient: <ol style="list-style-type: none"><li>Expression of claim, other than an appeal, sent by a person or organisation to a conformity assessment body, to which a response is expected</li><li>Expression of complaint, sent by a person (a client) or an organisation with regard to the conformity of a product, to which a response is expected</li></ol>
<b>Remission:</b>	See appeals (cf. § 7)
<b>Audit:</b>	systematic, independent, documented process for

<b>INERIS</b>	<b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b>	<b>INERIS</b>	<b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b>
	<p>permettant d'obtenir des enregistrements, des énoncés de faits ou d'autres informations pertinentes, et de les évaluer de manière objective pour déterminer dans quelle mesure les exigences spécifiées sont respectées</p> <p><b>Surveillance :</b> itération systématique d'activités d'évaluation de la conformité comme base du maintien de la validité de l'affirmation de conformité</p> <p><b>Suspension :</b> invalidation temporaire de la conformité pour tout ou partie de la portée de l'attestation spécifiée</p> <p><b>Domaine de certification :</b> système d'évaluation de la conformité</p> <p><b>Retrait :</b> révocation, résiliation du certificat ou attestation de conformité</p> <p><b>CERN :</b> Unité certification et normalisation</p> <p><b>SQM :</b> Service Qualité Métrologie</p> <p><b>SCI :</b> Direction de la stratégie, politique scientifique et communication</p> <p><b>Programme de certification :</b> système de certification spécifique pour des produits déterminés, auxquels s'appliquent les mêmes exigences spécifiées, des règles et des procédures spécifiques. Le programme de certification est constitué des procédures et règles spécifiques Ineris (dans le cadre de la certification de produits) qui sont l'application des directives et textes concernés. Il fait référence à la directive ainsi qu'aux normes harmonisées tel que défini dans la portée d'accréditation de l'Ineris accessible sur <a href="http://www.cofrac.fr">www.cofrac.fr</a>.</p>		<p>obtaining records, statements of fact or other relevant information and assessing them objectively to determine the extent to which specified requirements are fulfilled</p> <p><b>Surveillance:</b> systematic iteration of conformity assessment activities as a basis for maintaining the validity of the statement of conformity</p> <p><b>Suspension:</b> temporary invalidation of the statement of conformity for all or part of the specified scope of attestation</p> <p><b>Certification domain:</b> conformity assessment system</p> <p><b>Withdrawal:</b> revocation, cancellation of the statement of conformity</p> <p><b>CERN:</b> Certification and Standardisation Unit,</p> <p><b>SQM:</b> Quality Metrology Service</p> <p><b>SCI:</b> Strategy, Science Policy and Communication Division</p> <p><b>Certification scheme:</b> Certification system related to specified products, to which the same specified requirements, specific rules and procedures apply. The certification scheme includes the procedures and specific rules of the Ineris (within the framework of the certification of products) which are the application of the directives and concerned texts. It refers to the directive and harmonized standards such as defined in the scope of accreditation of the available Ineris on <a href="http://www.cofrac.fr">www.cofrac.fr</a>.</p>

<b>INERIS</b>	Règles générales de l'activité de certification de produits	<b>INERIS</b>	General Rules Concerning the Product Certification Activity
Programme de certification pour les domaines sous accréditation :			
<b>Domaine</b>		<b>Programme de certification</b>	
<b>ATEX</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-0861 "règles générales de l'activité de certification de produits"</li> <li>✓ PR-0865 "règles spécifiques de certification de produits selon la directive ATEX 2014/34/UE"</li> <li>✓ Liste des normes harmonisées.</li> </ul> <b>=&gt; application de la directive ATEX 2014/34/UE</b>	
<b>SIL Ineris</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-0861 "règles générales de l'activité de certification de produits"</li> <li>✓ PR-0906 "Règles spécifiques de certification de produits conformément aux normes de sécurité fonctionnelle"</li> </ul> <b>=&gt; application du référentiel SIL Ineris et de la norme IEC 61508 partie 1 à 7</b>	
<b>Machines</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-0861 "règles générales de l'activité de certification de produits"</li> <li>✓ PR-0957 "règles spécifiques de certification des composants de sécurité selon la directive 2006/42/CE"</li> <li>✓ Liste des normes harmonisées</li> </ul> <b>=&gt; application de la directive 2006/42/CE</b>	
<b>Explosifs à usages civils</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-0861 "règles générales de l'activité de certification de produits"</li> <li>✓ PR-0867 "règles spécifiques de certification de produits explosifs à usages civils et d'articles pyrotechniques"</li> <li>✓ Recueil d'essais Ineris validé par le ministère de l'environnement, disponible sur le site internet de l'Ineris</li> <li>✓ Liste des normes harmonisées</li> </ul> <b>=&gt; application de la directive 2014/28/UE.</b>	
<b>Articles pyrotechniques</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-0861 "règles générales de l'activité de certification de produits"</li> <li>✓ PR-0867 "règles spécifiques de certification de produits explosifs à usages civils et d'articles pyrotechniques"</li> <li>✓ Liste des normes harmonisées</li> </ul> <b>=&gt; application de la directive 2013/29/UE.</b>	
The certification scheme for the activities under accreditation:			
<b>Scheme</b>		<b>Certification scheme</b>	
<b>ATEX</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-0861 "general rules concerning the product certification activity"</li> <li>✓ PR-0865 "specifics rules of products certification: directive 2014/34/EU"</li> <li>✓ List of harmonised standards</li> </ul> <b>=&gt; Application of the Directive 2014/34/EU</b>	
<b>SIL Ineris</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-0861 "general rules concerning the product certification activity"</li> <li>✓ PR-0906 "specifics rules of product certification in accordance with the rules of functional security"</li> </ul> <b>=&gt; Application of the SIL Ineris Rules and the 61508 (part 01 to 07) standard</b>	
<b>Machinery</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-0861 "general rules concerning the product certification activity"</li> <li>✓ PR-0957 "specifics rules of product certification in accordance with the directive 2006/42/EC"</li> <li>✓ List of harmonised standards</li> </ul> <b>=&gt; Application of the Directive 2006/42/EC</b>	
<b>Explosives for civil uses</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-0861 "general rules concerning the product certification activity"</li> <li>✓ PR-0867 "specific rules for certification of explosives for civil uses and of pyrotechnical articles"</li> <li>✓ Collection of trials of Ineris validated by the Ministry of the environment, available on the website www.ineris.fr</li> <li>✓ List of harmonised standards</li> </ul> <b>=&gt; Application of the Directive 2014/28/EU</b>	
<b>Pyrotechnic articles</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-0861 "general rules concerning the product certification activity"</li> <li>✓ PR-0867 "specific rules for certification of explosives for civil uses and of pyrotechnical articles"</li> <li>✓ List of harmonised standards</li> </ul> <b>=&gt; Application of the directive 2013/29/UE</b>	

<p><b>INERIS</b></p> <p>Règles générales de l'activité de certification de produits</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-1093 "règles spécifiques de certification concernant l'activité UKCA relative aux articles pyrotechniques"</li> <li>✓ Liste des normes désignées par le gouvernement britannique</li> <li>✓ =&gt; application de la législation britannique, Articles pyrotechniques . Réglementation 2015, SI 2015 No. 1553.</li> </ul> <p>Annuaire des produits certifiés : les informations relatives aux produits certifiés pour les domaines EXPLO et PYRO sont publiées sur le site internet de l'Ineris (<a href="http://www.ineris.fr">www.ineris.fr</a>). Pour domaines ATEX, SIL, Directive Machines, les informations relatives aux produits certifiés ne sont pas publiées. Pour toute question sur les certificats émis par l'Institut (ATEX, SIL, Machine), l'Ineris se tient à la disposition des demandeurs et répondra sur la validité des certificats, l'identification des produits concernés, les normes et autres documents normatifs selon lesquels la conformité a été certifiée ainsi que l'identité du client.</p> <p>Programme de certification de produits pour les domaines hors accréditation</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #e0e0ff;">Schéma</th><th style="background-color: #e0e0ff;">Programme de certification</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>ELLICERT</b></td><td>✓ Référentiel de certification des cellules et packs pour véhicules électriques et hybrides rechargeables</td></tr> <tr> <td><b>ELECTROSTATIC-INERIS</b></td><td>✓ Référentiel spécifique de certification ELECTROSTATIC-Ineris</td></tr> <tr> <td><b>TMD</b></td><td>✓ Manuels ONU</td></tr> <tr> <td><b>Sans BPA, sans PHENOL ajouté</b></td><td>✓ Règles spécifiques de certification Sans BPA, sans PHENOL ajouté</td></tr> <tr> <td><b>Air Quality Sensor</b></td><td>✓ Règles spécifiques de certification « Air Quality Sensor »</td></tr> <tr> <td><b>IECEx</b></td><td> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-0861 "règles générales de l'activité de certification de produits"</li> <li>✓ PR-0868 "règles de certification IECEx"</li> <li>=&gt; application du règlement IECEx et des publications IECEx01 et 02</li> </ul> </td></tr> </tbody> </table> <p>Les référentiels de certification sont accessibles sur le site internet de l'Ineris, via le lien suivant :  <a href="https://prestations.ineris.fr/fr/certification/referentiels-marques-ineris-certificats/referentiels-de-certification">https://prestations.ineris.fr/fr/certification/referentiels-marques-ineris-certificats/referentiels-de-certification</a></p>	Schéma	Programme de certification	<b>ELLICERT</b>	✓ Référentiel de certification des cellules et packs pour véhicules électriques et hybrides rechargeables	<b>ELECTROSTATIC-INERIS</b>	✓ Référentiel spécifique de certification ELECTROSTATIC-Ineris	<b>TMD</b>	✓ Manuels ONU	<b>Sans BPA, sans PHENOL ajouté</b>	✓ Règles spécifiques de certification Sans BPA, sans PHENOL ajouté	<b>Air Quality Sensor</b>	✓ Règles spécifiques de certification « Air Quality Sensor »	<b>IECEx</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-0861 "règles générales de l'activité de certification de produits"</li> <li>✓ PR-0868 "règles de certification IECEx"</li> <li>=&gt; application du règlement IECEx et des publications IECEx01 et 02</li> </ul>	<p><b>INERIS</b></p> <p>General Rules Concerning the Product Certification Activity</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-1093 "specific rules for certification of explosives for civil uses and of pyrotechnical articles"</li> <li>✓ List of designated standards from the UK government</li> <li>✓ =&gt; Application of the Pyrotechnic Articles (Safety) Regulations 2015, SI 2015 No. 1553 as amended</li> </ul> <p>Directory of certified products: information on certified products for the EXPLO and PYRO fields is published on the Ineris website (<a href="http://www.ineris.fr">www.ineris.fr</a>). For ATEX, SIL and Machinery Directive fields, informations on certified products are not published. For any question on the certificates issued by the Institute (ATEX, SIL, Machine), Ineris is at the disposal of the applicants and will answer on the validity of the certificates, the identification of the concerned products, the standards and other normative documents according to which the conformity was certified as well as the identity of the customer.</p> <p>The products certification scheme for the activities not-accredited :</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #e0e0ff;">Scheme</th><th style="background-color: #e0e0ff;">Certification Scheme</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>ELLICERT</b></td><td>✓ Certification rules for cells and packs for electric vehicles and plug-in hybrids</td></tr> <tr> <td><b>ELECTROSTATIC-INERIS</b></td><td>✓ Specifics rules concerning ELECTROSTATIC-INERIS</td></tr> <tr> <td><b>TDG</b></td><td>✓ Rules of UN</td></tr> <tr> <td><b>Sans BPA, sans PHENOL ajouté</b></td><td>✓ Specifics rules concerning the certification BPA free, no phenol added</td></tr> <tr> <td><b>Air Quality Sensor</b></td><td>✓ Specifics rules concerning the certification "Air Quality Sensor"</td></tr> <tr> <td><b>IECEx</b></td><td> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-0861 "general rules concerning the product certification activity"</li> <li>✓ PR-0868 "IECEx Certification Rules"</li> <li>=&gt; application of the IECEx regulation and publications IECEx 01 &amp; 02</li> </ul> </td></tr> </tbody> </table> <p>The certification standards are available on the Ineris' website:</p> <p><a href="https://prestations.ineris.fr/fr/certification/referentiels-marques-ineris-certificats/referentiels-de-certification">https://prestations.ineris.fr/fr/certification/referentiels-marques-ineris-certificats/referentiels-de-certification</a></p>	Scheme	Certification Scheme	<b>ELLICERT</b>	✓ Certification rules for cells and packs for electric vehicles and plug-in hybrids	<b>ELECTROSTATIC-INERIS</b>	✓ Specifics rules concerning ELECTROSTATIC-INERIS	<b>TDG</b>	✓ Rules of UN	<b>Sans BPA, sans PHENOL ajouté</b>	✓ Specifics rules concerning the certification BPA free, no phenol added	<b>Air Quality Sensor</b>	✓ Specifics rules concerning the certification "Air Quality Sensor"	<b>IECEx</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-0861 "general rules concerning the product certification activity"</li> <li>✓ PR-0868 "IECEx Certification Rules"</li> <li>=&gt; application of the IECEx regulation and publications IECEx 01 &amp; 02</li> </ul>
Schéma	Programme de certification																												
<b>ELLICERT</b>	✓ Référentiel de certification des cellules et packs pour véhicules électriques et hybrides rechargeables																												
<b>ELECTROSTATIC-INERIS</b>	✓ Référentiel spécifique de certification ELECTROSTATIC-Ineris																												
<b>TMD</b>	✓ Manuels ONU																												
<b>Sans BPA, sans PHENOL ajouté</b>	✓ Règles spécifiques de certification Sans BPA, sans PHENOL ajouté																												
<b>Air Quality Sensor</b>	✓ Règles spécifiques de certification « Air Quality Sensor »																												
<b>IECEx</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-0861 "règles générales de l'activité de certification de produits"</li> <li>✓ PR-0868 "règles de certification IECEx"</li> <li>=&gt; application du règlement IECEx et des publications IECEx01 et 02</li> </ul>																												
Scheme	Certification Scheme																												
<b>ELLICERT</b>	✓ Certification rules for cells and packs for electric vehicles and plug-in hybrids																												
<b>ELECTROSTATIC-INERIS</b>	✓ Specifics rules concerning ELECTROSTATIC-INERIS																												
<b>TDG</b>	✓ Rules of UN																												
<b>Sans BPA, sans PHENOL ajouté</b>	✓ Specifics rules concerning the certification BPA free, no phenol added																												
<b>Air Quality Sensor</b>	✓ Specifics rules concerning the certification "Air Quality Sensor"																												
<b>IECEx</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ PR-0861 "general rules concerning the product certification activity"</li> <li>✓ PR-0868 "IECEx Certification Rules"</li> <li>=&gt; application of the IECEx regulation and publications IECEx 01 &amp; 02</li> </ul>																												

## 4. ORGANISME DE CERTIFICATION

### 4.1. DISPOSITIONS GENERALES

L'unité CERN regroupe les moyens et les compétences de l'Institut pour assurer les fonctions suivantes : l'élaboration de politiques relatives au fonctionnement de l'organisme de certification en accord avec les procédures générales Ineris ainsi que les référentiels d'accréditation applicables,

- la supervision de la mise en œuvre des politiques et des procédures;
- l'établissement des exigences de certification;
- les décisions en matière de certification;
- la prise en charge des plaintes et des appels;
- les exigences en matière de compétences du personnel;
- le système de management de l'organisme de certification .
- le développement des nouvelles certifications

La Directrice de la stratégie, politique scientifique et communication (SCI) est le garant du suivi et du maintien du système de certification. Elle nomme un responsable qualité au sein de l'unité CERN pour suivre l'état de l'art en matière d'assurance qualité, veiller à l'application du système de management de la qualité de l'Ineris au sein de l'unité, organiser sous sa responsabilité toute action nécessaire pour en assurer la garantie et mettre en place l'organisation nécessaire aux accréditations.

La certification de produits ou de services à caractère réglementaire ou volontaire est ouverte à tout fabricant ou demandeur. Les demandes de certification sont traitées de manière équitable quel que soit le demandeur. Les tarifs sont établis à partir de grilles de prestations qui peuvent être examinées lors des audits externes de l'Ineris.

La recevabilité des demandes de certification est examinée par l'unité CERN.

Pour qu'une demande de certification de produits soit recevable, les demandeurs doivent faire la preuve qu'ils ont la responsabilité de garantir que les produits satisfont aux exigences de la certification.

Les référentiels de certification sont accessibles au public pour la certification à caractère réglementaire comme volontaire.

La portée des certifications à caractère réglementaire et volontaire est précisée dans les règles spécifiques de certification (cf. § 4.3).

## 4. CERTIFICATION BODY

### 4.1. GENERAL PROVISIONS

CERN Division brings together the Institute's resources and skills to carry out the following functions: development of policies relating to the operation of the certification body in accordance with Ineris' general procedures and the applicable accreditations procedure

- overseeing the implementation of policies, and
- establishing certification requirements;
- certification decisions;
- handling complaints and appeals;
- staff competency requirements;
- the management system of the certification body.
- the development of new certifications

The Director of Strategy, Science Policy and Communication Division has the overall responsibility for ensuring the monitoring and maintenance of the certification system. She appoints one quality coordinator in CERN Division who is responsible for monitoring the state of the art with regard to quality assurance, for seeing to the effective application of the quality management system of Ineris within the Division, and organising under his authority all appropriate actions necessary to the accreditations.

The certification of products or services under regulatory or voluntary frameworks is open to all manufacturers or applicants. Applications for certification are treated in an equitable and fair manner regardless of the applicant. The applicable fee rates are established on the basis of schedules of services that may be examined during the external audits of Ineris.

The admissibility of applications for certification is reviewed by the CERN Division.

In order for an application for certification of a product to be admissible, applicants must demonstrate that they have the responsibility for ensuring that the products fully meet the requirements for certification.

The Certification Rules are available to the public either for the regulatory certification and voluntary certification.

The scope of specific regulatory and voluntary certification schemes are specified in the specific rules of certification (see § 4.3).

<b>INERIS</b>	<b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b>	<b>INERIS</b>	<b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b>
Enfin, les activités de l'Ineris liées à la certification sont couvertes par une assurance « responsabilité civile ».			Finally, the Ineris' activities related to certification of are covered by appropriate "Third Party Liability" insurance.
<h4>4.2. ORGANISATION</h4> <p>L'Ineris est un Établissement Public à caractère Industriel et Commercial (EPIC) sous tutelle du Ministère chargé de l'environnement, par décret du No 90-1089 du 7 décembre 1990 (articles R131-35 à R131-47 du code de l'environnement – version en vigueur des articles : 05/08/2005).</p> <p>L'Ineris est assuré pour sa responsabilité civile professionnelle dans le cadre de toutes ses activités.</p> <p>L'Ineris dispose de ressources financières allouées chaque année. Ces ressources financières sont pérennes. Le budget est surveillé par la direction financière (DFA) de l'Ineris, sous tutelle du Conseil d'Administration.</p> <p>Adresse postale de l'unité Certification et normalisation :</p> <p style="text-align: center;"><b>Ineris Unité Certification et Normalisation (CERN) Parc Technologique ALATA B.P. N°2 60550 VERNEUIL EN HALATTE France</b></p> <p>Les droits et responsabilités propres aux activités de certification sont définis dans les documents de délégation de signature applicables au sein de l'Ineris. De même, afin de couvrir des responsabilités civiles découlant de ces activités de certification, des assurances ont été prises.</p> <p>L'organigramme de l'unité CERN est donné dans un document d'information.</p>			<h4>4.2. ORGANISATION</h4> <p>Ineris is a Public Institute (EPIC) established under the aegis of the Ministry for the Environment, by Decree No 90-1089 of 7 December 1990, (articles R131-35 to R131-47 of Code of Environment – last version on 05/08/2005)..</p> <p>Ineris is covered under professional liability insurance in the context of all of their activities.</p> <p>CERN Division has the financial resources allocated each year. These financial resources are sustainable. The budget is supervised by the Financial Department under the supervision of the board of directors.</p> <p>Mailing Address of the Certification and Standardisation Division:</p> <p style="text-align: center;"><b>Ineris Certification and Standardisation Division (CERN) Parc Technologique ALATA Postal Box No 2 60550 VERNEUIL EN HALATTE FRANCE</b></p> <p>The rights and responsibilities specific to the certification activities are defined in the documents related to delegation of signing authority applicable within Ineris. Similarly, in order to cover civil liabilities arising from such certification activities, suitable insurance policies have been obtained.</p> <p>The CERN Division organisation chart is provided in an information document.</p>
<h4>4.2.1. IMPARTIALITE ET INDEPENDANCE</h4> <p>L'impartialité et l'indépendance de l'Ineris en tant qu'organisme de certification sont assurées à plusieurs niveaux :</p> <h5>4.2.1.1. DEONTOLOGIE</h5> <p>L'Ineris a établi et tient à jour sa charte de déontologie. Le Directeur Général de l'Ineris est le garant de l'application des règles de déontologie au sein de l'Ineris.</p>			<h4>4.2.1. IMPARTIALITY AND INDEPENDENCE</h4> <p>The impartiality and independence of Ineris as a certification body are ensured at several levels:</p> <h5>4.2.1.1. ETHICS</h5> <p>Ineris' Code of Ethics has been established and is maintained up to date. Ineris' General</p>

<b>INERIS</b>	<b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b>	<b>INERIS</b>	<b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b>
<p>Tout cas de déontologie fait l'objet de la rédaction d'une fiche descriptive examinée par le comité de suivi de l'Application de la Charte de Déontologie (CSACDI) qui se réunit au moins une fois par an.</p> <p>Un point relatif au principe d'impartialité en matière de certification est systématiquement fait en comité de suivi de l'Application de la Charte de Déontologie.</p> <p><b>4.2.1.2. STRATEGIE ET POLITIQUE</b></p> <p>Au niveau de la stratégie et de la politique, l'Ineris crée et anime des comités de certification composé de toutes les parties concernées.</p> <p><b>4.2.1.3. DECISIONS DE CERTIFICATION.</b></p> <p>L'Ineris est responsable de toutes ses décisions liées à l'octroi, au maintien, à l'extension, à la Suspension ou au Retrait de la certification que ce soit à caractère réglementaire ou volontaire.</p> <p>Les décisions de certification sont prises par les personnes désignées à cet effet (Cf. DI-1286).</p> <p>Les certificats sont signés par les personnes disposant d'une délégation du Directeur Général de l'Ineris. Ces personnes sont différentes de celles qui ont réalisé les évaluations, les essais ou les audits.</p> <p>Le Responsable de l'unité CERN est chargé de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ l'organisation des différentes activités de certification, à savoir les audits, contrôles, évaluations de conformité et les prises de décision de certification,</li> <li>✓ la gestion budgétaire de l'activité de certification, en relation avec la direction financière (DFA) dans un objectif d'équilibre conforme avec le fonctionnement de l'Ineris.</li> </ul> <p>Les autres activités de l'Ineris, que ce soit au sein de l'unité CERN ou au sein des autres entités de l'Ineris n'affectent ni la confidentialité, ni l'objectivité, ni l'impartialité des certifications car :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Dans sa mission d'organisme certificateur de produits, réalisée conformément à des exigences normatives, les demandeurs sont traités</li> </ul>	<p>Manager is responsible for ensuring the application of the ethics rules of within Ineris.</p> <p>Any case of ethics is the object of a note which is examined individually by the committee "ethics" which meets at least once a year.</p> <p>A point relating to the principle of impartiality as regards certification is systematically made in follow-up committee of the Application of the Ethics Charter.</p> <p><b>4.2.1.2. STRATEGY AND POLICY</b></p> <p>With regard to strategy and policy, Ineris undertakes the creation and organisation of certification committees composed of all parties concerned.</p> <p><b>4.2.1.3. CERTIFICATION DECISIONS.</b></p> <p>Ineris is responsible for all decisions relating to the granting, maintenance, extension, suspension or withdrawal of certification, whether of a regulatory or voluntary nature.</p> <p>The decisions of certification are made by the people designated for this purpose (Cf. DI-1286).</p> <p>The certificates are signed by the people having a delegation from Ineris' General Manager. These people are different from those who carried out the assessments, the tests or the audits.</p> <p>The Certification Manager is charged of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ organization of the various activities of certification, namely the audits, controls, conformity assessment and certification decision makings,</li> <li>✓ budgetary control of certification activity, in relation to Financial Division (DFA) with the aim of having a financial equilibrium in accordance with the functioning of the Institute.</li> </ul> <p>The other activities of Ineris, whether within the CERN Division or within other Ineris entities do not in any way affect the confidentiality or objectivity or impartiality of the certification processes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ While carrying out their mission as the product certification body in accordance with the prescriptive and statutory requirements, applicants</li> </ul>		

<b>INERIS</b>	<b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b> <p>sur un pied d'égalité et la liste des méthodes qui sont utilisées pour certifier les produits est du domaine public.</p> <p>L'Ineris, que ce soit dans le domaine réglementaire ou volontaire, ne fournit aucun service susceptible de compromettre la confidentialité, l'objectivité ou l'impartialité de son processus et de ses décisions de certification. L'Ineris ne fournit aucune prestation de conseil dans le cadre d'une évaluation de produits susceptibles d'être certifiés. Il peut informer sur la réglementation, la normalisation et le processus de certification, ses clients ou les autres parties intéressées.</p> <p>Sur la base de la liste des organismes apparentés gérée par l'unité CERN, cette dernière procède à une analyse des conflits d'intérêts potentiels et réalise une analyse des risques. Dès qu'un conflit d'intérêt est identifié (risque supérieur ou égal à 3 sur une échelle de 4) des dispositions sont prises pour réduire les risques. L'analyse des risques est réalisée au moins une fois par an.</p>	<b>INERIS</b>
		<b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b> <p>are treated on an equal footing and the list of methods used in order to certify the products is available in the public domain.</p> <p>Whether it involves a regulatory or voluntary certification context, Ineris, does not provide any services that are likely to compromise the confidentiality, objectivity or impartiality of Ineris' processes and certification related decisions. Ineris provides explanations concerning their findings or the requirements of the relevant standard, but provides no service offering advice or express recommendations in the context of an evaluation in respect of products likely to be certified. This in fact entails the exchange of information on regulatory aspects or the certification process with clients or other interested parties.</p> <p>On the basis of the list of the related bodies managed by CERN, CERN proceeds to an analysis of conflicts of interests with quotation of the esteemed risk as soon as a conflict of interests is identified and minimal once a year during the management review.</p>

#### 4.3. FONCTIONNEMENT GENERAL

Le système de management de la qualité de l'Ineris décrit l'ordonnancement des prestations (certification ISO 9001).

Le processus et les obligations associées à la certification d'un produit ou service sont décrits dans les documents suivants :

- ✓ Règles générales de l'activité de certification de produit et services,
- ✓ Règles spécifiques de certification pour le domaine demandé.

#### 4.4. SOUS-TRAITANCE ET AUTRES SERVICES

Dans le cadre de la certification, l'Ineris peut être amené à sous-traiter une partie de l'évaluation : audits ou essais.

Sous-traitance d'audit : Les activités de sous-traitance d'audit sont gérées par des contrats de sous-traitance. Les évaluations des produits sont réalisées par le personnel de l'Ineris ou sous son contrôle. Dans ce dernier cas, l'Ineris assure la pleine responsabilité de l'évaluation.

Ainsi, l'Ineris reste responsable de la certification vis-à-vis du demandeur de la certification et s'assure que l'organisme à qui il sous-traite est compétent et

#### 4.3. GENERAL OPERATION

Ineris Quality Management System describes the organisation and structuring of services.

In order to get a complete overview of the process and associated obligations, the reader should review the following documents:

- ✓ General rules concerning the product certification activity,
- ✓ Specific certification rules for the requested field.

#### 4.4. SUB-CONTRACTING

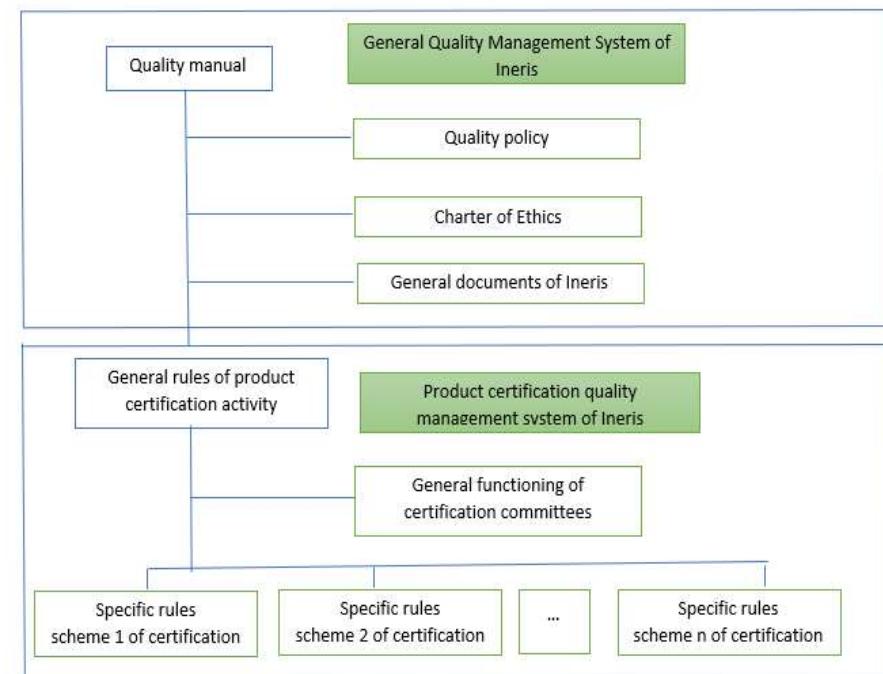
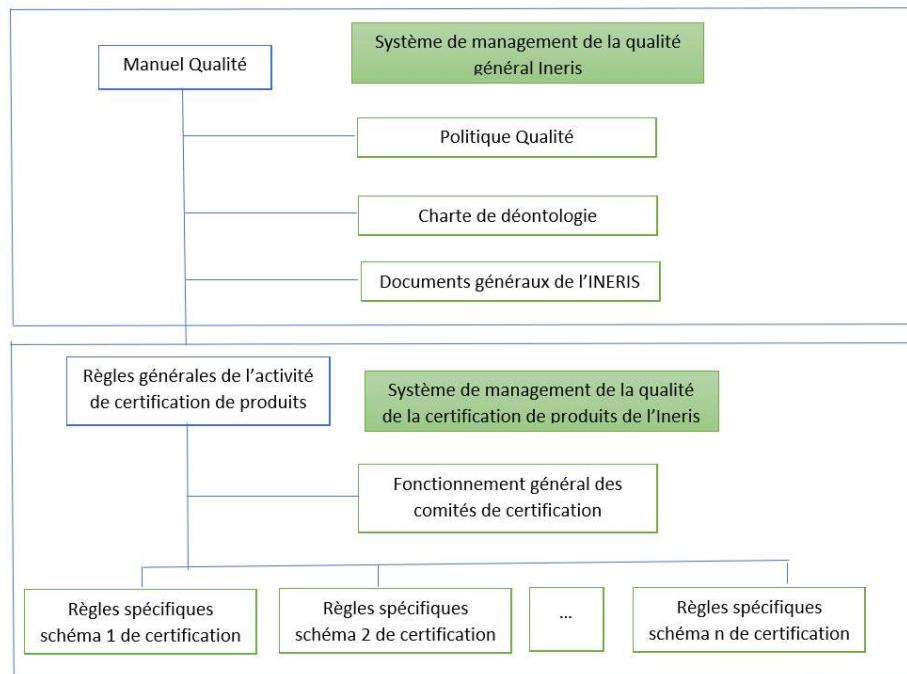
Under the framework of the certification system, Ineris may need to sub-contract or outsource part of the evaluation process: audits or testing.

The activities related to outsourcing of the audit are managed through outsourcing contracts. The evaluation of products is carried out by Ineris staff or conducted under their control. In the latter case, Ineris ensures the assumption of full responsibility for the evaluation.

Thus, Ineris remains responsible for the certification with respect to the applicant for certification and ensures that the organisation to whom the task has been sub

INERIS	Règles générales de l'activité de certification de produits	INERIS	General Rules Concerning the Product Certification Activity
<p>impartial. Dans ce cas, l'Ineris informe le demandeur de la certification qui doit formellement accepter la sous-traitance ou s'y opposer de façon argumentée, en particulier pour des raisons de conflits d'intérêts que l'Ineris n'aurait pas identifiées.</p> <p>Des règles complémentaires de sous-traitance peuvent être définies dans les règles spécifiques de certification pour un référentiel donné.</p> <p>Un contrat est systématiquement établi entre l'Ineris et le sous-traitant externe. Ce contrat inclut les exigences de confidentialité et tend à éviter les conflits d'intérêts.</p> <p>Dans tous les cas, l'Ineris obtient préalablement l'assentiment du demandeur de la certification, conserve l'entièvre responsabilité des travaux sous-traités et ne sous-traite jamais ses décisions de certification.</p> <p><b>Sous-traitance d'essais :</b></p> <p>Dans le cadre de la sous-traitance d'essais le sous-traitant est sélectionné parmi :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ les laboratoires accrédités suivant la norme ISO/IEC 17025,</li> <li>✓ les organismes notifiés dans le champ de la notification et de son accréditation ISO/IEC 17025</li> <li>✓ les laboratoires acceptés par l'IECEx.</li> </ul> <p>Dans les autres cas, si <b>le laboratoire n'est pas accrédité</b>, l'Ineris qualifie au préalable ces laboratoires conformément aux exigences de la norme ISO/IEC 17025.</p> <p>La qualification consiste à spécifier la responsabilité de l'autorité qui gère, exécute et vérifie les essais et/ou les étalonnages. Le personnel (permanent) est autorisé à réaliser les essais s'il possède la compétence requise et s'il est régulièrement évalué pour les missions qui lui sont confiées.</p> <p>Le contrôle lors des audits comprend l'évaluation de l'encadrement technique du personnel chargé des essais et des étalonnages, l'évaluation des ressources nécessaires pour assurer la qualité requise des essais et des étalonnages, la revue de la documentation (procédures, modes opératoires, etc.), la protection des informations confidentielles et des droits de propriété. Ces exigences s'appliquent également aux laboratoires de l'Ineris non accrédités selon la norme ISO/IEC 17025.</p>	<p>contracted is competent and impartial. In this case, Ineris shall inform thereof the applicant for certification who is required to formally confirm acceptance of the sub-contracting or opposition thereto in a well-founded manner, in particular for reasons of conflict of interest that Ineris may not have identified.</p> <p>Additional rules for sub-contracting / outsourcing may be defined in the specific certification rules for a given reference framework or system.</p> <p>A contract is systematically established between Ineris and the external subcontractor. This contract includes confidentiality requirements and seeks to avoid conflicts of interest.</p> <p>In any event, Ineris ensures that the consent of the applicant for the certification is obtained in advance, retains full responsibility for the sub-contracted works and ensures that certification decisions are never outsourced.</p> <p><b>Subcontracting of Tests:</b></p> <p>Within the context of the sub-contracting of testing to an accredited laboratory, the sub-contractor is selected from amongst:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ the accredited laboratories in accordance with ISO/IEC 17025</li> <li>✓ notified bodies in the relevant scope of notification and accreditation</li> <li>✓ laboratories accepted by the IECEx.</li> </ul> <p>In the other cases, if the <b>laboratory is not accredited</b>, Ineris first pre-qualifies such laboratories in accordance with the requirements of the standard ISO/IEC 17025.</p> <p>The qualification process consists of specifying the responsibility of the authority who is managing, performing and verifying the tests and / or calibrations. The staff (permanent) are authorised to carry out the tests if they possess the necessary skills and expertise and if they are regularly evaluated with respect to the missions that are assigned to them.</p> <p>Control measures during audits include assessment of the technical supervision of the personnel responsible for testing and calibration, evaluation of the resources needed in order to ensure the required quality of the testing and calibration, the review of documentation (processes, operating procedures,...), protection of confidential information and property rights. These requirements also apply to the Ineris laboratories not accredited according to standard ISO/IEC 17025.</p>		

<b>INERIS</b>	<b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b> <p>L'unité CERN de l'Ineris dispose d'une liste de sous-traitants pour les audits et les essais, dont les compétences sont reconnues soit par accréditation soit par une pré qualification par l'Ineris sous la forme d'un audit de conformité à la norme ISO/IEC 17025et une qualification en ce qui concerne les auditeurs. Cette liste de sous-traitants est partagée avec le service achats de l'Ineris.</p> <p>Par ailleurs, les <b><u>essais réalisés par le client</u></b> ne sont pas considérés comme sous-traités car le personnel de l'unité CERN participe à ces essais ou définit les moyens, les personnes et les procédures à appliquer et vérifie la conformité de ces essais lors des audits périodiques (périodicité définie pour chaque domaine technique) ou inopinés.</p>	<b>INERIS</b>	<b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b> <p>CERN Division of Ineris has a list of sub-contractors whose skills and expertise are recognised either by way of accreditation or through a pre-qualification process by Ineris in the form of an audit of compliance with the standard ISO/IEC 17025 and a qualification process with regard to the auditors. This list of sub-contractors is shared with the purchasing department of Ineris</p> <p><b><u>Tests carried out by the client</u></b> are not considered as having been subcontracted because of the involvement of the CERN Division staff who either participate in these tests or define the means, the individuals and processes to be applied and verify the conformity of these tests during audits that may be periodic (frequency defined for each technical field) or unannounced.</p>
<b>4.5. SYSTEME DE MANAGEMENT DE LA QUALITE</b> <p>Le présent document constitue le document chapeau du système de management de la qualité de l'activité de certification de produits qui s'inscrit, comme le montre le schéma page suivante, dans le dispositif qualité de l'Ineris.</p>	<b>4.5. QUALITY MANAGEMENT SYSTEM</b> <p>This document constitutes the framework document for the quality management system of the product certification activity, which, as is shown in the diagram on the following page, is in keeping with the quality system at Ineris.</p>		



#### 4.6. CONDITIONS ET PROCÉDURES POUR L'OCTROI, LE MAINTIEN, L'EXTENSION, LA REDUCTION, LA RESILIATION, LA SUSPENSION, LE RETRAIT, ET LE REFUS DE LA CERTIFICATION

Les modalités de l'octroi, du maintien et de l'extension d'une certification, ainsi que les conditions régissant la réduction, la résiliation, la suspension, le retrait, et le refus de la certification sont définies dans le document DI-1350 « conditions et procédures pour l'octroi, le maintien, l'extension, la réduction, la résiliation, la suspension, le retrait, et le refus de la certification ».

#### 4.6. CONDITIONS AND PROCEDURES FOR THE GRANTING, MAINTENANCE, EXTENSION, SUSPENSION AND WITHDRAWAL OF CERTIFICATION

The procedures and modalities for the granting, maintenance and extension of a certification, as well as the conditions governing the suspension or partial or total withdrawal of the certification are defined in the specific rules related to this certification are described in the DI1350 “conditions and procedures for the granting, maintenance, extension, reduction, termination, suspension, withdrawal, and refusal of the certification”.

<b>INERIS</b>	<b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b>	<b>INERIS</b>	<b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b>
<b>4.7. AUDITS INTERNES ET REVUES DE DIRECTION</b>		<b>4.7. INTERNAL AUDITS AND MANAGEMENT REVIEWS</b>	
<b>4.7.1. AUDITS QUALITÉ INTERNES</b>			<b>4.7.1. INTERNAL QUALITY AUDITS</b>
<p>L'Ineris dispose d'une procédure spécifique pour la réalisation des audits internes.</p>			<p>Ineris has established a specific process for carrying out internal audits.</p>
<b>4.7.2. REVUE DE DIRECTION</b>			<b>4.7.2. MANAGEMENT REVIEW</b>
<p>Les revues de direction sont réalisées périodiquement conformément aux règles établies à l'Ineris. Un point spécifique est fait annuellement sur l'activité de certification.</p>			<p>Management reviews are conducted periodically in accordance with the rules established at Ineris. A specific update report is prepared annually on the certification activity.</p>
<b>4.7.3. DYNAMIQUE D'AMELIORATION</b>			<b>4.7.3. CONTINUOUS IMPROVEMENT APPROACH</b>
<p>Le suivi des indices et indicateurs issus des processus Ineris et appliqués à l'unité CERN permet de mesurer l'évolution de la qualité des prestations et de mettre en place les actions correctives ou préventives d'amélioration continue de la qualité, dans le cadre de la démarche processus.</p>			<p>The monitoring of performance indicators and indices resulting from various Ineris processes and applied to the CERN Division makes it possible to measure evolutionary trends in terms of quality of services and to implement corrective or preventative actions related to continuous quality improvement in the context of the process improvement initiative.</p>
<p>Exemples :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ les publications scientifiques,</li> <li>✓ la mise à jour des documents qualité,</li> <li>✓ le bon équilibre budgétaire des prestations de certification,</li> <li>✓ le bilan des fiches d'amélioration,</li> <li>✓ le bilan des formations.</li> <li>✓ le respect des délais de réalisation des affaires de certification,</li> <li>✓ l'assiduité des membres des comités de certification,</li> <li>✓ le nombre de certificats de conformité en vigueur et émis ou renouvelés dans l'année.</li> </ul>			<p>For example:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ scientific publications,</li> <li>✓ the updating of quality related documents,</li> <li>✓ balanced budget and financial management for certification services,</li> <li>✓ review of continuous improvement assessment forms / sheets,</li> <li>✓ the assessment of training programs.</li> <li>✓ compliance with timelines established for completion of various certification jobs</li> <li>✓ attendance record of certification committee members,</li> <li>✓ the number of certificates of conformity that are currently valid, and newly issued or renewed during the year.</li> </ul>
<b>4.8. DOCUMENTATION</b>			<b>4.8. DOCUMENTATION</b>
<p>Sont accessibles sur le site internet de l'Ineris :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ les règles générales et spécifiques de certification,</li> <li>✓ la liste des produits certifiés, par domaine de certification.</li> </ul>			<p>The following documentation may be accessed on the Ineris website:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ The general and specific rules of certification</li> <li>✓ The list of certified product, by domain</li> </ul>

<b>INERIS</b>	Règles générales de l'activité de certification de produits	<b>INERIS</b>	General Rules Concerning the Product Certification Activity
<p><b>4.9. ENREGISTREMENTS</b></p> <p>Pendant la démarche de certification, les pièces constitutives du dossier maître sont conservées par le responsable d'affaire. A la clôture, le dossier est épuré.</p> <p>Le responsable d'affaire demande l'archivage du dossier maître à l'assistante de gestion et transmet les éléments du dossier et la fiche d'archivage qui décrit les éléments à archiver.</p> <p>Un dossier de certification doit contenir : le document final (certificat, attestation...), le procès-verbal ou rapport d'examen, d'essai ou rapport d'audit selon la nature de l'évaluation, un jeu de documents descriptifs définitifs (Plans, nomenclature, documents relatifs aux produits certifiés, etc), le dossier administratif.</p> <p>Pour un dossier de certification de produit et service, il n'y a pas de limite de conservation dans le temps.</p>	<p><b>4.9. RECORDS</b></p> <p>During the certification process, the component elements of the master file (project record) are retained by the project manager. At the conclusion thereof, the project file is purged.</p> <p>The project manager makes a request to the executive assistant for the master file to be archived and transmits the relevant documentary items from the project file and the archiving record that describes the items to be archived.</p> <p>A certification file must contain: the final document (certificate, attestation of certification document, etc), the official record or the examination, the test or the audit report, a set of finalised descriptive documents, the master file, as required.</p>	<p><b>4.10. CONFIDENTIALITÉ</b></p> <p>L'Ineris, les membres des comités de certification et toutes personnes intervenant sur les dossiers de certification s'engagent à respecter le secret professionnel.</p> <p>Chaque intervenant dans la démarche de certification signe un engagement de confidentialité, d'impartialité et d'indépendance. Cet engagement est conservé dans le dossier de chaque personnel.</p> <p>L'approbation et la publication de la présente procédure par l'Ineris vaut engagement de confidentialité de l'Ineris.</p> <p><b><u>Périmètre des obligations confidentielles</u></b></p> <p>Sont considérées comme confidentielles et dénommées ci-après « Information(s) Confidentielle(s) » : les informations ou données de quelque nature, notamment les études, les rapports, les plans, les échantillons, etc et sous quelque forme que ce soit (notamment écrite, orale visuelle, électronique, numérique etc.), transmises par le demandeur de la manière suivante :</p>	<p><b>4.10. CONFIDENTIALITY</b></p> <p>Ineris, the Certification Committees members and all those involved in the certification files are committed to respecting professional secrecy.</p> <p>Each player in the certification process signs a commitment to confidentiality, impartiality and independence. This commitment is kept in the file of each staff.</p> <p>The approval and publication of this procedure by the Ineris is worth in keeping with Ineris' confidentiality.</p> <p><b><u>Perimeter of confidential obligations</u></b></p> <p>Are considered confidential and referred to as "Confidential Information": information or data of any kind, including studies, reports, plans, samples, etc. and in any form (including written, visual, electronic, digital, etc.), transmitted by the applicant in the manner Following:</p>

<b>INERIS</b>	<b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b>	<b>INERIS</b>	<b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ pour les informations bénéficiant d'un support, ce dernier portera la mention "confidentiel" ou équivalent,</li> <li>✓ pour les autres informations, une confirmation écrite de la nature confidentielle devra être assurée au plus tard 30 jours calendaires suivant la divulgation par le demandeur.</li> </ul> <p>Les rapports de certification sont des informations confidentielles</p> <p>Ne sont pas considérées comme Informations Confidentialles :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ les informations déjà tombées dans le domaine public au moment de l'entrée en vigueur du contrat de certification,</li> <li>✓ les informations qui, depuis l'entrée en vigueur du contrat de certification, tomberont dans le domaine public d'une façon ou d'une autre (publication ou autre) sans infraction aux conditions des dispositions législatives, réglementaires ou normatives applicables à l'activité de certification,</li> <li>✓ les informations qui se trouvent déjà en la possession de l'Ineris lors de l'entrée en vigueur du contrat de certification,</li> <li>✓ les informations développées indépendamment et de bonne foi par l'Ineris, ceci pouvant être démontré par tous moyens,</li> <li>✓ les informations obtenues d'un tiers sans qu'aucune obligation de confidentialité n'ait été mise à la charge de l'Ineris, par ledit tiers,</li> <li>✓ les informations pour lesquelles le demandeur lève la confidentialité par écrit,</li> <li>✓ les informations dont la divulgation est imposée en vertu : <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ d'une disposition législative, réglementaire,</li> <li>✓ d'une norme applicable à l'activité de certification ,</li> <li>✓ d'une injonction administrative ou judiciaire.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Modalités de mise en œuvre :</b></p> <p>Dans le respect et les limites des dispositions législatives, réglementaires ou normatives applicables à l'activité de certification, les dossiers constitués par les demandeurs ont un caractère confidentiel et sont conservés par l'unité CERN avec toutes les précautions nécessaires.</p> <p>En principe les informations confidentielles ne peuvent être communiquées qu'au demandeur lui-même.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ For information supported, the latter will be marked "confidential" or equivalent,</li> <li>✓ For other information, a written confirmation of the confidential nature must be provided no later than 30 calendar days following disclosure by the applicant.</li> </ul> <p>Certification reports are confidential information</p> <p>Not considered Confidential Information:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ information that had already fallen into the public domain when the certification contract came into force,</li> <li>✓ information that, since the certification contract comes into force, will fall into the public domain in one way or another (publication or other) without violating the terms of the legislative, regulatory or prescriptive provisions applicable to the certification activity,</li> <li>✓ the information that is already in the possession of the Ineris when the certification contract comes into force,</li> <li>✓ information developed independently and in good faith by Ineris, which can be demonstrated by any means,</li> <li>✓ information obtained from a third party without any obligation of confidentiality has been placed on the Ineris, by that third party,</li> <li>✓ the information for which the applicant lifts confidentiality in writing,</li> <li>✓ information that is required to be disclosed under: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ a legislative, regulatory, regulatory,</li> <li>✓ a standard applicable to the certification activity,</li> <li>✓ an administrative or judicial injunction.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>How to implement it:</b></p> <p>In accordance with and limits the legislative, regulatory or prescriptive provisions applicable to the certification activity, the files compiled by the applicants are confidential and are kept by the CERN Division with all necessary precautions.</p> <p>In principle, confidential information can only be disclosed to the applicant himself.</p>		

<b>INERIS</b>	<b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b>	<b>INERIS</b>	<b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b>
<p>Elles ne peuvent être fournies à des tiers qu'avec l'autorisation écrite du demandeur, à moins que la loi ne l'interdise (article 4.5.2 de la norme ISO/IEC 17065:2012).</p> <p>Néanmoins, certaines informations confidentielles pourront être divulguées dans les conditions suivantes, sans l'accord du demandeur :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Les résultats s'inscrivant dans l'activité d'organisme notifié peuvent être transmis sur demande au Ministère concerné. Le demandeur accepte aussi que l'Ineris puisse, après lui en avoir fait part, communiquer au Ministère concerné un résultat mettant en évidence, par exemple, la dangerosité d'un produit qui serait mis sur le marché.</li> <li>✓ Dans le cadre des évaluations COFRAC, les évaluateurs peuvent être amenés à consulter les dossiers maîtres relatifs aux prestations de certification et prendre connaissance des informations confidentielles (rapports d'évaluation, d'inspection, certificats...).</li> <li>✓ L'Ineris communique à l'autorité notifiante (Ministère concerné), dans le cadre de ses comités de certification les éléments suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Les refus, restriction, suspension ou retrait d'un certificat et d'une notification ;</li> <li>b) Les circonstances influant sur la portée et les conditions de sa notification et de son accréditation ;</li> <li>c) Les demandes d'information reçues des autorités de surveillance du marché concernant des activités d'évaluation et de conformité ;</li> </ul> </li> </ul> <p>L'Ineris communique également à l'autorité notifiante, à sa demande, les activités d'évaluation de la conformité réalisées dans le cadre de sa notification et son accréditation et toute autre activité réalisée, y compris les activités de sous-traitance transfrontalières.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Conformément à la norme, l'Ineris publie également la liste des produits et entreprises certifiés. Si le demandeur obtient la certification, celle-ci sera publiée.</li> <li>✓ L'Ineris fournit aux autres organismes notifiés qui effectuent des activités similaires d'évaluation de la conformité couvrant les mêmes produits, des informations pertinentes (refus, restrictions, retrait...).</li> </ul>	<p>They can only be provided to third parties with the applicant's written permission, unless the law prohibits it (Article 4.5.2 of the ISO/IEC 17065:2012 standard).</p> <p>However, certain confidential information may be disclosed under the following conditions, without the applicant's consent:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Results as part of the notified agency activity may be forwarded on request to the Relevant Ministry. The applicant also accepts that, depending on the mandates given to Ineris by the government, Ineris may, after informing him of this, communicate to the Relevant Ministry a result that highlights, for example, the dangerousness of a product that would be put on the market.</li> <li>✓ As part of the COFRAC evaluations, evaluators may be asked to consult the master files relating to certification services and to be aware of confidential information (assessment, inspection reports, certificates...).</li> <li>✓ Ineris communicates to the notifying authority (Ministry concerned), as part of its certification committees, the following: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Refusal, restriction, suspension or withdrawal of a certificate and notification;</li> <li>b) Circumstances affecting the scope and conditions of its notification and accreditation;</li> <li>c) Requests for information received from market supervisors regarding assessment and compliance activities;</li> </ul> </li> </ul> <p>Ineris also communicates to the notifying authority, at its request, compliance assessment activities carried out as part of its notification and accreditation and any other activities carried out, including subcontracting activities. cross-border borders.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ In accordance with the standard, Ineris also publishes the list of certified products and companies. If the applicant obtains the certification, it will be published.</li> <li>✓ Ineris provides other notified organizations conducting similar compliance assessment activities covering the same products with relevant information (refusal, restrictions, withdrawal, etc.).</li> </ul>		

<b>INERIS</b>	Règles générales de l'activité de certification de produits	<b>INERIS</b>	General Rules Concerning the Product Certification Activity
<b>5. PERSONNEL DE L'ORGANISME DE CERTIFICATION</b>		<b>5. CERTIFICATION BODY PERSONNEL</b>	
<b>5.1. GÉNÉRALITÉS</b>			<b>5.1. GENERAL INFORMATION</b>
<p>Les informations concernant la gestion, l'information et la formation du personnel sont présentées dans le Manuel Qualité de l'Ineris et les procédures générales associées.</p> <p>Les critères appliqués par l'unité CERN pour délivrer des documents de certification sont conformes aux exigences requises pour les organismes de certification de produits.</p> <p>La direction SCI et l'unité CERN veillent à maintenir un équilibre financier conforme avec le fonctionnement de l'Ineris, en s'assurant avec attention que :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ les personnels sont indépendants de toute pression de nature commerciale ou financière pouvant influer leur jugement de part la nature même de l'Ineris, EPIC sous tutelle administrative,</li> <li>✓ les personnels ne sont ni concepteur, fabricant, fournisseur, installateur ou réparateur des produits examinés dans le but de leur certification. Ils font tous partie de l'Ineris et la structure de leur salaire ne dépend pas du volume d'activité ou du résultat financier (pas de primes de rendement),</li> <li>✓ les activités de l'unité CERN ou de l'Ineris ne peuvent laisser croire à une quelconque dépendance de jugement ou d'intégrité des activités de certification,</li> <li>✓ aucune procédure discriminatoire de nature financière ou autre n'est opérée.</li> </ul> <p>Le personnel en charge de l'évaluation et de la certification applique la charte de déontologie de l'Ineris.</p>			<p>Detailed information concerning the management, informing and training are presented in the Ineris Quality Manual and the related general operating procedures documentation.</p> <p>The criteria applied by the CERN Division in order to issue the certification documents are in compliance with requirements established for bodies operating product certification systems.</p> <p>SCI and CERN Division are sure to maintain a financial equilibrium in accordance with the functioning of the Institute, making sure that:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ personnel members are independent of any pressure of a commercial or financial nature that may affect their judgment due to the very nature of Ineris as a Public Body (EPIC) operating under administrative oversight,</li> <li>✓ personnel members are not designers, manufacturers, suppliers, installation or repair professionals for the products being examined with a view to obtaining the certification thereof. They are all part of Ineris staff and the structure of their salaries does not depend on the volume of business or financial results achieved (no performance bonuses),</li> <li>✓ in order to ensure total independence of judgment and integrity of certification related activities, the Ineris or CERN Division's activities are designed to avoid any hint of any sort of dependence,</li> <li>✓ all procedures whether of a financial or other nature are strictly non-discriminatory.</li> </ul> <p>Adherence to the Ineris Code of Ethics is required of all the personnel of the CERN Division.</p>
<b>5.2. CRITÈRES DE QUALIFICATION</b>			<b>5.2. QUALIFICATION CRITERIA</b>
<p>La plupart des fonctions de l'Ineris sont décrites dans des fiches de fonction génériques ou précisées dans les documents du système de management de la qualité.</p> <p>Les fonctions de chaque personnel sont données dans leur fiche de poste.</p>			<p>Most of the functions at Ineris are described in generic functional job descriptions or specified in the documents related to the quality management system.</p>

<b>INERIS</b>	<b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b>	<b>INERIS</b>	<b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b>
<p>Une description est donnée dans la procédure générale de l'Ineris sur la maîtrise des compétences.</p> <p>Les compétences requises pour être évaluateur technique ou auditeur sont indiquées dans les règles spécifiques de certification et dans la grille des compétences DI-1213. Ces documents précisent également les critères d'évaluation et de maintien des compétences.</p> <p>L'adéquation des compétences est vérifiée et le résultat est passé en revue annuelle. Le poste de chaque personnel est décrit dans une fiche de poste où sont décrites les missions confiées au sein de l'Ineris. Les nouveaux personnels affectés à l'unité CERN sont validés dans leur emploi après une période probatoire de 3 mois environ. Le maintien des compétences est jugé par le supérieur hiérarchique direct et est périodiquement validé lors de la révision des fiches de poste.</p> <p>En plus des informations générales données au personnel de l'Ineris, les membres de l'unité CERN ont accès en tant que de besoin :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ aux fiches de fonction génériques,</li> <li>✓ aux fiches de poste individuelles,</li> <li>✓ à tous les modes opératoires officiels d'épreuves, normes ou documents similaires et leurs mises à jour,</li> <li>✓ aux notes internes,</li> <li>✓ aux Plans Qualité « essais » concernant les essais accrédités,</li> <li>✓ à toute information concernant l'évolution de l'environnement qualité de l'Ineris,</li> <li>✓ à toute information scientifique susceptible de les intéresser (nouvelles normes, congrès scientifiques, stages, ...).</li> </ul> <p>Chaque personne peut s'abonner au service documentation à une veille documentaire personnalisée.</p>	<p>The functions of each staff member are provided in their respective position descriptions.</p> <p>The knowledge and skills required for being a technical evaluator or an auditor are outlined in the specific rules and requirements of certification and the competency matrix DI-1213. These documents also specify the criteria for evaluation and maintenance of skills and competencies</p> <p>The adequacy and appropriateness of skills and competencies are verified, and the results are reviewed annually. The position of each staff member is described in a position description which outlines the assignment of functions and responsibilities within Ineris. New staff persons assigned to the CERN Division are validated and confirmed in their positions after a probationary period of 3 months. The ongoing maintenance of skills and competency is evaluated by the immediate supervisor and is periodically validated during the review of position descriptions.</p> <p>In addition to the general information given to Ineris staff, the CERN members have access as a need to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ the generic job function datasheets,</li> <li>✓ the individual post datasheets,</li> <li>✓ all the procedures of tests, standards or documents and their upgraded,</li> <li>✓ the internal notes,</li> <li>✓ the Quality Plans “tests” concerning the accredited tests,</li> <li>✓ any information concerning the evolution of Ineris quality environment,</li> <li>✓ with any scientific information likely to interest them (new standards, scientific congresses, training courses, ...).</li> </ul> <p>Each person can subscribe with the service documentation with a personalized documentary vigil.</p>		

<b>INERIS</b>	Règles générales de l'activité de certification de produits	<b>INERIS</b>	General Rules Concerning the Product Certification Activity
<b>6. MODIFICATION DES EXIGENCES POUR LA CERTIFICATION</b>		<b>6. MODIFICATION OF THE REQUIREMENTS FOR CERTIFICATION</b>	
L'Ineris notifie aux parties intéressées toute modification aux exigences de certification - approuvées au préalable par un Comité de certification -, selon le planning établi par ce comité de certification, les comités de normalisation ou par les pouvoirs publics le cas échéant.		All interested parties are notified by Ineris of any modifications to the certification requirements – following the approval thereof by the respective Certification Committee – in accordance with the schedule established by this Certification Committee, the Committees for standardization or public authorities as appropriate.	
<b>7. APPELS ET PLAINTES</b>		<b>7. APPEALS, COMPLAINTS AND CHALLENGES</b>	
Les appels et plaintes sont traités par des personnes non engagées dans les activités de certification liées à la plainte ou l'appel. Il en est de même pour la décision fournie au plaignant ou appelant (prise et approuvée par des personnes non engagées dans les activités de certification liées à la plainte ou l'appel : personnes non décisionnaires).		Appeals and complaints are deal with somebody not engaged in the certification activities. It is the same for the decision provided to plaintiff: the decision maker is not the certifier.	
Les plaintes et appels sont gérés sous forme de réclamations clients enregistrées dans un système centralisé de suivi des fiches d'amélioration conformément à la procédure générale traitant de ce sujet, gérée par le service qualité de l'Ineris. Un retour d'information vers le client est systématique en cas d'appel ou plainte. Une information sur les appels et plaintes est systématiquement fait dans le bilan réalisé présenté en interne en revue de direction, et en externe aux membres des comités de certification.		Appeals and complaints are registered in the quality management system. A response to the complainant is systematically fulfilled. Information on appeals and complaints is systematically examined during the annual management review, and also by the members of the certification committees.	
L'Ineris s'assurera que toutes les parties intéressées sont informées – et ce en temps opportun – de l'existence d'un processus d'appel et des procédures à suivre.		Ineris shall ensure that all interested parties are informed -in a timely manner of the existence of an appeal process and the relevant procedures to be followed.	
Quand une entreprise, titulaire ou demandeur d'un document de certification, conteste et souhaite faire appel à une décision de certification prise par l'Ineris, sur un sujet la concernant, elle en appelle selon le procédé suivant, pour lequel 3 niveaux peuvent exister :		When a company, who is a holder of or an applicant for a certification document, wishes to challenge and appeal a certification decision taken by Ineris pertaining to a subject of concern to them, they may initiate the appeal in accordance with the below process, for which there may be three levels as follows:	

<b>INERIS</b>	Règles générales de l'activité de certification de produits	<b>INERIS</b>	General Rules Concerning the Product Certification Activity
<p><b>Premier niveau :</b> L'entreprise qui conteste une décision dispose d'un délai de 30 jours, à compter de la réception de la lettre de notification de la décision, pour solliciter un nouvel examen de son dossier. Dans ce cas, elle doit joindre à sa demande de réexamen du dossier un argumentaire qui sera soumis à l'appréciation de l'Ineris après réexamen.</p> <p>Le traitement des appels de 1<sup>er</sup> niveau est réalisé par des personnes non décisionnaires (ex. membres des comités de certification ; personnel Ineris compétent dans le domaine n'ayant pas été impliqué dans les activités de certification liées l'appel, etc.).</p> <p>L'entreprise est informée, par lettre recommandée avec accusé de réception, dans un délai de 15 jours, de la décision prise. Cette décision est exécutoire dès réception de ladite lettre.</p> <p><b>Deuxième niveau :</b> Si l'entreprise n'est pas satisfaite des résultats du premier appel et estime que la décision est injuste, elle peut soumettre un nouvel appel au comité de certification dans un délai d'un mois à compter de la notification de la décision après le premier niveau. Pour cela elle doit envoyer une demande de réexamen par lettre recommandée avec accusé de réception.</p> <p>L'Ineris transmet l'appel de l'entreprise titulaire ou du demandeur à l'ensemble des membres du comité de certification. L'entreprise titulaire ou le demandeur est informé de la décision du comité dans un délai de 2 mois par lettre recommandée avec accusé de réception.</p> <p><b>Troisième niveau :</b> Pour certains schémas de certification, un comité spécifique existe (c'est le cas du schéma IECEx pour lequel un comité existe au sein de l'IEC). Dans ce cas, ce comité spécifique constitue le troisième niveau de recours possible pour le demandeur de la certification. Dans le cas des directives européennes impliquant le marquage CE, ce troisième niveau correspond à l'autorité nationale compétente qui peut consulter le comité des états membres (prévu par chaque directive).</p>		<p><b>First Level:</b> The company who is challenging a decision has a period of 30 days from the receipt of the letter of notification of the decision, in order to request the re-examination of their case. In this event, the company must attach to their application for re-examination of their file a document outlining their arguments which shall be subject to Ineris' review and assessment after the re-examination.</p> <p>The processing of complaints and appeals of first level is done by people who are not decision-makers (for example: members of the certification committees; competent people not engaged in the certification activities)</p> <p>The company shall be informed of the decision taken, by registered letter with acknowledgment of receipt within a period of 15 days. This decision shall be enforceable with immediate effect upon receipt of this letter.</p> <p><b>Second Level:</b> If the company is not satisfied with the outcomes of the first appeal and believes that the decision is unfair, they may submit a new appeal to the Certification Committee within a period of one month following receipt of notification of the decision after the first level appeal. In order to do this the company must send an application for re-examination by registered letter with acknowledgment of receipt.</p> <p>Ineris shall forward the appeal of the certification holder or the applicant to all the members of the Certification Committee. The certification holder or the applicant shall be informed of the committee's decision within a period of two months by registered letter with acknowledgment of receipt.</p> <p><b>Third Level:</b> For certain certification schemes, there is a special committee in place (this is the case with the IECEx scheme for which there is a committee within the International Electrotechnical Commission -IEC). In this event, the special committee serves as the third level of appeal possibly available to the applicant for certification. In the case of EU Directives involving the CE marking, this third level corresponds to the national competent authority who may consult the Committee of Member States (provided for by each Directive).</p>	

<b>INERIS</b>	Règles générales de l'activité de certification de produits	<b>INERIS</b>	General Rules Concerning the Product Certification Activity
<b>8. DEMANDE DE CERTIFICATION</b>		<b>8. APPLICATION FOR CERTIFICATION</b>	
<b>8.1. INFORMATION SUR LA PROCÉDURE</b>			<b>8.1. INFORMATION REGARDING THE PROCEDURE</b>
<p>Pour la certification suivant les directives 2006/42/CE, 2013/29/UE, 2014/28/UE et 2014/34/UE et suivant la réglementation 2015 relative aux articles pyrotechniques (UK Statutory Instruments 2015, No. 1553), l'Ineris applique une procédure d'évaluation en conformité aux modules B à G selon les annexes de ces directives et règlements.</p> <p>L'annexe 1 (applicative) des règles générales liste les modules pour lesquels l'Ineris est notifié, et détaille les modalités de gestion des ressources internes et externes relatives aux modules B, C1, C2, F et G. Celles relatives aux modules D et E sont détaillées dans la PR-0981.</p> <p>Le demandeur de la certification a ainsi la possibilité de choisir parmi l'une des procédures d'évaluation de la conformité définie dans cette annexe 1.</p> <p>Enfin, au moment où il passe commande, le demandeur reconnaît avoir pris connaissance des règles générales et spécifiques, et s'engage à les appliquer et à assumer ses responsabilités.</p>			<p>For the following directive (2006/42/CE, 2013/29/UE, 2014/28/UE and 2014/34/UE) and for the Pyrotechnic Articles (Safety) Regulations 2015, UK Statutory Instruments 2015, No. 1553, Ineris applies procedure of assessment in compliance to module B to G according to the annexes of these directives and regulations.</p> <p>Annex 1 lists the modules for which Ineris is notify and the management of internal and external resources according to B, C1, C2, F and G modules. For module D and E, the process is described in PR-0981.</p> <p>The applicant may choose among the conformity assessment procedures in this annex.</p> <p>Finally, when the applicant sends an order, he acknowledges that he's aware of the procedures and applies them.</p>
<b>8.2. LA DEMANDE</b>			<b>8.2. APPLICATION</b>
<p>Chaque demande de certification à l'Ineris ainsi que la désignation du responsable d'affaire est approuvée par l'unité CERN qui s'assure du déroulement de l'ensemble des activités liées à la certification, de la recevabilité de cette demande jusqu'à, dans le cas favorable, la transmission des documents au demandeur de la certification.</p> <p><u>Composition de la demande</u></p> <p>La demande de certification est composée :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ des éléments permettant d'identifier de façon unitaire le produit/ou service à certifier constituant le dossier visé ci-après,</li> <li>✓ des éléments techniques précisant la portée souhaitée de certification et les normes auxquelles la certification visée se rapporte, le cas échéant.</li> </ul> <p><u>Offre de l'Ineris</u></p> <p>L'Ineris répond à chaque demande de certification par une offre précisant le plan des activités d'évaluation, les délais, la portée de la certification et les prix. Le demandeur</p>			<p>Each application for certification at Ineris is processed by the CERN Division who assigns a Project Manager within the Division. The latter is responsible for the conduct of all of the activities related to the certification, from the admissibility of this application right until, in the event of favourable outcomes, the transmission of the Certification document to the applicant for certification.</p> <p><u>Composition of the Application</u></p> <p>The application for certification consists of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ The elements that make it possible to individually identify the product to be certified that constitute the file referred to here below.</li> <li>✓ technical field specifying the desired scope of certification and the standards with which the certification referred to complies, as may be appropriate</li> </ul> <p><u>Quotation from Ineris</u></p> <p>Ineris responds to each application for certification by way of a quotation specifying the workplan of evaluation activities, the associated timelines, the scope of certification and</p>

<p><b>INERIS</b></p> <p><b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b></p> <p>de la certification doit être une personne morale.</p> <p><b><u>Recevabilité de la demande :</u></b></p> <p>La recevabilité de la demande consiste à vérifier que l'Ineris est en capacité de répondre à la demande conformément aux référentiels de certification et aux notifications/accréditations de l'Institut ainsi que la nature du produit à certifier.</p> <p><b><u>Revue de la demande de certification :</u></b></p> <p>Le Responsable d'affaire vérifie la recevabilité de la demande de certification, en particulier sur les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ vérification du contrat et de l'engagement du client à l'application du présent document,</li> <li>✓ vérification que la portée de la certification demandée est bien précisée et que la définition du produit à certifier est claire,</li> <li>✓ vérification de l'opportunité de la certification demandée (par exemple, correspondance entre le produit et le référentiel de certification),</li> </ul> <p>Le contrat entre le demandeur de la certification et l'Ineris est établi quand le demandeur de la certification a renvoyé à l'Ineris les pièces suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ devis signé de sa part ou commande valant pour acceptation des règles de certification indiquées dans l'offre ou</li> <li>✓ devis signé de sa part ou commande et engagement signé du demandeur sur l'application des règles générales et spécifiques de certification</li> </ul> <p>En fonction des conclusions de ces vérifications, le Responsable d'affaire peut demander des informations supplémentaires ou des modifications du dossier.</p>	<p><b>INERIS</b></p> <p><b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b></p> <p>the fees. The applicant for certification must be a legal entity.</p> <p><b><u>Admissibility of the Application:</u></b></p> <p>The admissibility of the application consists in verifying that Ineris is able to meet the request in accordance with the certification references and the Institute's notifications/accreditations as well as the nature of the product to be certified.</p> <p><b><u>Application review:</u></b></p> <p>The Project Manager checks and verifies the admissibility of the Application, in particular with respect to the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ verification of the contract and the client's undertaking pertaining to the application of this document,</li> <li>✓ verification that the scope of the requested certification has been specified and that the definition of the product to be certified is clear,</li> <li>✓ verification of the appropriateness of the requested certification (for example, correspondence between the product and the certification framework).</li> </ul> <p>The contract between the certification applicant and Ineris is established when the certification applicant has sent to Ineris the following documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ the quotation signed by the applicant or a purchase order. This means acceptance of the certification rules stipulated in the quote or</li> <li>✓ the quotation signed by the applicant or a purchase order and the commitment regarding the general and specific rules of certification is signed by the applicant.</li> </ul> <p>Depending on the findings from these verification procedures, the Project Manager may request additional information or modifications to the file.</p>
---	---

<b>INERIS</b>	Règles générales de l'activité de certification de produits	<b>INERIS</b>	General Rules Concerning the Product Certification Activity
<p><b>9. PRÉPARATION DE L'ÉVALUATION</b></p> <p>Cf Règles spécifiques de certification.</p> <p><b>10. ÉVALUATION</b></p> <p>Cf Règles spécifiques de certification.</p> <p>Obligations liées à l'accréditation de l'Ineris par le COFRAC.</p> <p>Afin de garantir la fiabilité et la qualité de ses documents de certification, l'Ineris demande au COFRAC d'accréditer son activité de certification. Le périmètre de l'accréditation de l'Ineris est disponible sur demande ou consultable sur le site web du COFRAC <a href="http://www.cofrac.fr">www.cofrac.fr</a>.</p> <p>Cette accréditation prévoit qu'un évaluateur COFRAC accompagne de façon occasionnelle lors d'un audit un auditeur afin d'évaluer sa prestation.</p> <p>Pour cette raison, le demandeur d'une certification devra accepter, lors des audits que l'Ineris organisera, la présence éventuelle d'un ou plusieurs évaluateurs du COFRAC.</p> <p><b>11. RAPPORT D'ÉVALUATION</b></p> <p><b>11.1. REGLES D'ELABORATION DES RAPPORTS D'ESSAIS</b></p> <p>Selon sa destination ou selon la demande initiale (demande avec essai accrédité ou non), le rapport d'essais peut se présenter sous différentes formes.</p> <p>Une procédure décrit le mode de présentation/vérification des rapports.</p> <p><b>11.2. REVUE</b></p> <p>Cette activité consiste à passer en revue les informations et tous les résultats relatifs à l'évaluation. Elle est réalisée par des personnes qui n'ont pas participé aux activités d'évaluation.</p>	<p><b>9. PREPARATION FOR THE ASSESSMENT</b></p> <p>See Specific Rules for Certification.</p> <p><b>10. ASSESSMENT</b></p> <p>See Specific Rules for Certification.</p> <p>Obligations related to the accreditation of Ineris by COFRAC.</p> <p>In order to ensure the credibility and quality of their certification documents Ineris has applied to COFRAC for accreditation of their certification activity. The scope of accreditation of Ineris is available upon request or may be reviewed on the website of COFRAC at <a href="http://www.cofrac.fr">www.cofrac.fr</a>.</p> <p>This accreditation provides for a COFRAC evaluator to accompany an auditor in an occasional manner during an audit in order to evaluate their service performance.</p> <p>For this reason, the applicant for Ineris certification shall agree to accept the possible presence of one of several assessors from COFRAC during the audits organised by Ineris.</p> <p><b>11. ASSESSMENT REPORT</b></p> <p><b>11.1. RULES FOR PREPARATION OF THE TEST REPORTS</b></p> <p>Depending upon its intended purpose or recipient or the initial application (application with accredited or non-accredited test), the test report may be presented in different formats. The format of presentation / verification of the reports is described in the relevant procedures.</p> <p><b>11.2. REVIEW</b></p> <p>This activity consists of reviewing the information and all the results relating to the evaluation. It is carried out by people who have not participated in the evaluation activities.</p>		

<b>INERIS</b>	Règles générales de l'activité de certification de produits	<b>INERIS</b>	General Rules Concerning the Product Certification Activity
<b>12. DÉCISION DE CERTIFICATION</b>		<b>12. CERTIFICATION DECISION</b>	
La décision de certification est proposée par le Responsable d'affaire sur la base des critères de certification établis.			The certification decision is recommended by the Project Manager on the basis of the established criteria for certification.
La décision est prise par les personnes ayant délégation du Directeur Général sur la base des éléments suivants :			The decision is made by the people having delegation from the Chief Executive Officer on the basis of the following elements:
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ résultat de l'acceptation de la demande et vérification de la complétude du dossier,</li> <li>✓ résultat des essais,</li> <li>✓ résultat de l'évaluation,</li> <li>✓ en fonction du schéma de certification, résultat des audits,</li> <li>✓ proposition de décision de certification.</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ outcome of the process of acceptance of the application and verification of completeness of the file,</li> <li>✓ test results,</li> <li>✓ outcome of the evaluation,</li> <li>✓ depending on the certification scheme, outcomes of audits,</li> <li>✓ recommendation for the certification decision.</li> </ul>
La décision prise par les personnes désignées peut être révisée en cas de contestation et Recours de la part du demandeur ou du titulaire de la certification.			The decision taken by designated people may be revised in the event of a challenge and appeal by the applicant or certification holder.
Nota : quelle que soit la décision de certification prise (réduction, résiliation, suspension, retrait, refus), elle n'est pas levée pour autant, si une procédure de contestation est engagée. Le refus, suspension, retrait, etc. de certification reste applicable à partir de la date de la décision et pendant toute la durée de la procédure.			Note: Regardless of the certification decision taken (reduction, termination, suspension, withdrawal, refusal), it is not waived if a dispute procedure is initiated. The refusal, suspension, withdrawal, etc. of certification shall remain applicable from the date of the decision and throughout the duration of the procedure.
<b>13. SURVEILLANCE</b>			<b>13. SURVEILLANCE</b>
Le demandeur s'engage à informer de toute modification du produit, du procédé de fabrication ou du système qualité susceptible d'affecter la conformité du produit.			The applicant undertakes to inform them of any modification of the product, of the manufacturing process or the quality system that is likely to affect the conformity of the product.
L'Ineris prend les mesures nécessaires lorsque des manquements sur les produits ont été constatés.			Ineris shall take the measures necessary when any deficiencies or breaches related to the products have been noted.
<b>14. UTILISATION DES LICENCES, CERTIFICATS ET MARQUES DE CONFORMITE</b>			<b>14. USE OF LICENSES, CERTIFICATES AND MARKS OF CONFORMITY</b>
Les documents de certification sont délivrés en 1 ou 2 exemplaires originaux au titulaire.			The certification documents shall be issued in 1 or 2 originals to the holder.
<p><i>Conditions d'usage des documents de certification Ineris</i></p> <p>Pour qu'une entreprise puisse se prévaloir d'un document de certification émis par l'Ineris et en faire usage, il faut :</p>			<p><i>Conditions for Use of Ineris Certification</i></p> <p>In order for a company to be able to take advantage of a Certification document issued by Ineris and make use thereof, the following conditions are to be fulfilled:</p>

<b>INERIS</b>	<b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b>	<b>INERIS</b>	<b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ qu'elle ait obtenu ce document de certification et que ce document de certification soit en cours de validité,</li> <li>✓ qu'elle se soit acquittée des frais inhérents à la certification.</li> </ul> <p>Une entreprise titulaire d'un document de certification peut y faire référence dans ses documents. Cependant, elle devra veiller à ce qu'il n'existe pas de risque quelconque de confusion avec des produits non certifiés. Notamment, l'entreprise titulaire doit s'assurer que les actions promotionnelles ne contiennent pas d'informations trompeuses pouvant interférer et semer la confusion entre des systèmes couverts et non couverts par la certification.</p> <p>Toute annonce erronée relative au document de certification, diffusée par l'entreprise titulaire, l'expose à des poursuites pour fraude et/ou publicité mensongère. Dans ce cas, l'Ineris se réserve la possibilité de porter l'affaire devant le tribunal compétent.</p> <p>L'entreprise titulaire d'un document de certification Ineris s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ faciliter l'activité de l'Ineris dans ses tâches liées à la certification, et en particulier l'organisation et le déroulement des audits et des essais,</li> <li>✓ communiquer sur demande de l'Ineris toute mention du document de certification ou tout usage du logo correspondant à la certification délivrée par l'Ineris, sous forme imprimée ou électronique.</li> </ul> <p>Il incombe à l'entreprise titulaire de s'assurer par ailleurs de la conformité de ses produits à la réglementation spécifique au produit. L'attribution d'un document de certification ne se substitue pas à cette obligation. En conséquence, l'entreprise titulaire demeure responsable de tous les vices liés à ses prestations ou ses produits.</p> <p>La délivrance du document de certification par l'Ineris ne saurait en aucun cas constituer une garantie qui incombe, conformément à la loi, à l'entreprise titulaire du document de certification.</p> <p>Le fait de se prévaloir d'un document de certification délivré par l'Ineris ne saurait en aucun cas substituer la responsabilité de l'entreprise titulaire par celle de l'Ineris.</p> <p>Toute modification au produit notamment que l'entreprise titulaire souhaite apporter, doit faire l'objet d'une demande d'extension ou de modification du document de certification.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ the company has obtained this Certification document and the validity period of the Certification document is currently in effect,</li> <li>✓ they have duly paid all fees and costs associated with the certification.</li> </ul> <p>A company holding a certification document may make reference thereto in their own documents. However, they shall undertake to ensure that there is no risk whatsoever of any confusion with non-certified products. In particular, the certification holding company must ensure that promotional activities do not contain misleading information that may interfere and spread confusion between the systems that are covered by the certification and those that are not covered.</p> <p>Any erroneous announcement related to the certification document, disseminated by the certification holding company, shall expose them to prosecution for fraud and / or misleading advertising. In this event, Ineris reserves the right to bring the case before the competent court.</p> <p>The company holding an Ineris Certification document shall undertake to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ facilitate the activities of Ineris in their tasks related to the certification, and in particular the organisation and conduct of audits and testing,</li> <li>✓ upon Ineris' request communicate any mention of the Certification document or any use made of the logo corresponding to the certification issued by Ineris, in printed or electronic form.</li> </ul> <p>It shall be incumbent upon the certification holding company to furthermore ensure compliance of their products with the regulations specific to the product. The conferring of a certification document does not serve to replace this obligation. As a result, the certification holding company shall remain liable for any deficiencies and defects related to their services or products.</p> <p>The issuing of the certification document by Ineris shall in no way constitute a warranty, which, in accordance with the law, shall remain the responsibility of the company holding the certification document.</p> <p>The fact that the company is the recipient of a certification document issued by Ineris shall not in any way replace the certification holding company's responsibility and liability by that of Ineris.</p> <p>Any modification that the certification holding company wishes in particular to make to the product shall be subject to an application for extension or amendment of the certification document.</p>		

<b>INERIS</b>	<b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b>	<b>INERIS</b>	<b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b>
<p>En ce qui concerne les modifications relatives aux systèmes certifiés et à l'assurance de la qualité mise en place, toutes les modifications qui peuvent avoir un impact sur la qualité et la sécurité du produit certifié sont à signaler par écrit à l'Ineris qui fera connaître sa décision, concernant le droit d'usage du document de certification par l'entreprise titulaire.</p> <p>Le document de certification ne peut être transféré.</p> <p>En cas de fusion, liquidation, transformation ou absorption d'une entreprise titulaire d'un document de certification délivré par l'Ineris, la nouvelle entreprise doit le signaler à l'Ineris pour examen.</p> <p>En cas d'abandon de l'usage d'un certificat, l'entreprise titulaire doit en informer immédiatement l'Ineris par écrit.</p> <p>Un fabricant ne peut user de la marque correspondant à un document de certification qu'après transmission par l'Ineris du document de certification.</p> <p>L'entreprise titulaire d'un document de certification Ineris s'engage à réserver l'usage de la marque correspondante aux seuls produits certifiés, notamment dans ses documents publicitaires.</p> <p>L'entreprise titulaire s'engage à user de la marque correspondant au document de certification Ineris conformément aux chartes graphiques énoncées dans les règles spécifiques aux schémas de certification concernés.</p> <p>Le marquage doit être en conformité avec les dispositions légales. Pour rappel, lorsque le marquage CE n'est pas possible ou n'est pas garanti eu égard à la nature du produit, il est apposé sur son emballage et sur les documents d'accompagnement" (le marquage CE doit avoir une hauteur minimale de 5 mm). Si l'espace disponible est inférieur à 5 mm (petits produits), les exigences énoncées dans le guide bleu s'appliquent.</p>	<p>With regard to modifications related to the systems certified and to the quality assurance process that has been established, all modifications that may have an impact on the quality and safety of the certified product are to be reported in writing to Ineris which shall make known their decision concerning the right to use the Certification document by the certification holding company.</p> <p>The Certification document is strictly non transferrable.</p> <p>In the event of merger, liquidation, conversion or absorption of a company holding a Certification document issued by Ineris, the new company must provide notification thereof to Ineris for their review of the same.</p> <p>In the event of abandoning the use of a certificate, the certification holding company must immediately inform Ineris thereof in writing.</p> <p>A manufacturer may only use the mark corresponding to a Certification document after transmission by Ineris of the certification document.</p> <p>The company holding an Ineris Certification document shall undertake to restrict the use of the corresponding mark only to products that have been certified, particularly in their promotional materials.</p> <p>The certification holding company shall undertake to use the mark corresponding to the Ineris Certification document in accordance with the guidelines for graphics use stipulated in the specific rules for the concerned certification schemes.</p> <p>The marking must be in conformity with the legal provisions. As a reminder, when the CE marking is not possible or not guaranteed due to the nature of the product, it is affixed on its packaging and on the accompanying documents" (the CE marking must have a minimum height of 5 mm). If the space available is less than 5 mm, the requirements set out in the blue guide apply (marking of small products).</p>		

INERIS	Règles générales de l'activité de certification de produits	INERIS	General Rules Concerning the Product Certification Activity
<i>Usages abusifs de la certification</i>		<i>Misuse of the Certification</i>	
<p>Un document de certification émis par l'Ineris peut être suspendu ou retiré si :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ il a été émis par erreur,</li> <li>✓ l'entreprise titulaire demande son retrait,</li> <li>✓ le document de certification de conformité est utilisé de façon abusive ou dans de mauvaises conditions,</li> <li>✓ pour les certifications des produits impliquant l'évaluation de la qualité d'une chaîne de production : <ul style="list-style-type: none"> <li>- le produit fabriqué ne correspond plus au produit certifié ou,</li> <li>- la maîtrise de la qualité ne permet plus une confiance suffisante pour que le résultat de la chaîne de production soit conforme au produit certifié.</li> </ul> </li> </ul> <p>En fonction de la gravité et de la fréquence des manquements constatés aux engagements pris par l'entreprise titulaire du certificat, celle-ci peut se voir appliquer l'une des sanctions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ avertissement simple, avec mise en demeure de faire cesser le(s) manquement(s) constaté(s),</li> <li>✓ avertissement accompagné d'un audit inopiné,</li> <li>✓ retrait ou suspension du document de certification du produit ou de l'ensemble des produits concernés.</li> </ul>		<p>A Certification document issued by Ineris may be suspended or withdrawn if:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ it has been issued in error,</li> <li>✓ the certification holding company requests its withdrawal,</li> <li>✓ the Certification document certifying conformity is being used improperly or under inappropriate conditions,</li> <li>✓ for product certifications involving the evaluation of the quality of a production chain, where: <ul style="list-style-type: none"> <li>- the product manufactured no longer corresponds to the product certified or,</li> <li>- the quality control system no longer provides for sufficient confidence in the resultant output from the production chain being in conformity with the product certified.</li> </ul> </li> </ul> <p>Depending on the severity and the frequency of the deficiencies identified with respect to the commitments made by the company holding the certificate, it may be subject of one of the following sanctions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ simple warning, along with being placed under notice to remedy the deficiency(ies) or breach(es) identified,</li> <li>✓ warning accompanied by an unannounced audit,</li> <li>✓ withdrawal or suspension of the Certification document for the product or for all of the concerned products.</li> </ul>	

#### *Arrêt de l'usage d'un certificat*

Lorsque l'Ineris prend la décision de suspendre pour un délai précisé ou non ou retirer l'usage d'un document de certification qu'elle a octroyé à une entreprise, l'Ineris notifie cette décision à l'entreprise titulaire du document de certification par lettre recommandée et applique la sanction. Dans ce cas, l'entreprise titulaire doit, dans un délai de quinze jours calendaires après réception du courrier recommandé de l'Ineris le stipulant :

- ✓ arrêter de faire état du certificat,
- ✓ ne plus utiliser les documents aussi bien sous forme papier que électronique faisant référence à la certification ou faisant apparaître le ou les logos correspondant à la certification,
- ✓ ne pas faire de déclaration de nature à induire en erreur sur sa situation vis-à-vis de la certification,

#### *Cancellation of the certificate use*

When Ineris makes the decision to either suspend for a specified or unspecified period, or to withdraw the use of a Certification document that they have granted to a company, Ineris provides notification of their decision to the company holding the Certification document by registered letter which is followed by the application of the sanction. In this case, within a period of fifteen calendar days after receipt of the registered letter from Ineris stipulating the same, the certification holding company must:

- ✓ Stopping the Use of a Certificate
- ✓ no longer make use of any documents in either paper or electronic form that make reference to the certification or which display the logo or logos corresponding to the certification,
- ✓ refrain from making any such statement that is liable to be misleading about their situation with respect to the certification

<b>INERIS</b>	<b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b>	<b>INERIS</b>	<b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ ne plus se prévaloir du document de certification Ineris et de la marque qui l'accompagne éventuellement,</li> <li>✓ cesser d'utiliser la marque de certification sur les systèmes fabriqués,</li> <li>✓ et en fonction du domaine : <ul style="list-style-type: none"> <li>- ne plus mettre sur le marché le produit certifié,</li> <li>- mener des actions correctives et, le cas échéant, rappeler les produits défectueux.</li> </ul> </li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ no longer take advantage of the Ineris Certification document and any mark that eventually accompanies it,</li> <li>✓ cease the use of the certification mark on the manufactured systems,</li> <li>✓ and depending on the field or sector: <ul style="list-style-type: none"> <li>- cease and desist the marketing of the certified product,</li> <li>- undertake corrective actions and, if necessary, recall the defective products.</li> </ul> </li> </ul>
<b>15. PLAINTES AUPRES DU DEMANDEUR TITULAIRE DE CERTIFICAT</b>			<b>15. COMPLAINTS TO THE APPLICANT AND CERTIFICATION HOLDER</b>
<p>Les demandeurs et titulaires de la certification doivent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Conserver un enregistrement de toute plainte portée à leur connaissance à propos de la conformité d'un produit aux exigences de la certification.</li> <li>✓ Mettre les dossiers en question à la disposition de l'Ineris sur demande.</li> <li>✓ Prendre des mesures appropriées à la suite de telles plaintes ou concernant toute défectuosité constatée dans un produit certifié.</li> <li>✓ Documenter les mesures préventives et / ou correctives qui ont été prises</li> </ul>			<p>Applicants and certification holders must:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Keep a record of all complaints about which they are made aware with regard to the compliance of a product with the requirements of certification.</li> <li>✓ Ensure that the records in question are made available to Ineris upon request.</li> <li>✓ Take appropriate measures in response to such complaints or concerning any defects identified in a certified product.</li> <li>✓ Document the preventative and / or corrective measure that have been taken.</li> </ul>
<b>16. COMMUNICATION AUX CLIENTS DES REFERENTIELS DE CERTIFICATION ET DOCUMENTS ASSOCIES</b>			<b>16. COMMUNICATION TO CUSTOMERS OF CERTIFICATION STANDARDS AND RELATED DOCUMENTS</b>
<p>Les référentiels de certification de l'Ineris et leur documents associés (ex. conditions générales de certification...) sont disponibles sur le site internet de l'Ineris : <a href="http://www.ineris.fr">www.ineris.fr</a>.</p> <p>Lorsqu'un référentiel ou autre document à appliquer introduit des exigences nouvelles ou des révisions d'exigences qui ont une incidence pour la société certifiée, alors l'Ineris communique par mail à l'ensemble des sociétés certifiées les documents concernés.</p> <p>Les sociétés certifiées doivent mettre en œuvre les changements et prendre des actions exigées par les documents concernés.</p> <p>Les auditeurs missionnés par l'Ineris s'assurent lors des audits d'entreprise que ces nouvelles exigences sont bien appliquées.</p>			<p>Ineris certification standards and their associated documents (general certification conditions, etc.) are available on the Ineris website: <a href="http://www.ineris.fr">www.ineris.fr</a>.</p> <p>When a standard or other document to be applied introduces new requirements or revisions of requirements which have an impact on the certified company, then Ineris communicates by email to all the certified companies the documents concerned.</p> <p>Certified companies must implement the changes and take the actions required by the relevant documents.</p> <p>The auditors commissioned by Ineris ensure during company audits that these new requirements are properly applied</p>

<b>INERIS</b>	Règles générales de l'activité de certification de produits	<b>INERIS</b>	General Rules Concerning the Product Certification Activity
	ଓଡ଼ିଆ		ଓଡ଼ିଆ

**ANNEXE 1 (applicative) – règles spécifiques à la certification UE (sous accréditation)**  
**ANNEX 1 (application) - specific rules for EU certification (under accreditation)**

Liste des modules pour lesquels l'Ineris est notifié / List of modules for which Ineris is notified:

Module	Directive 2006/42/CE	Directive 2013/29/UE	Directive 2014/28/UE	Directive 2014/34/UE
B : examen de type <i>B : type examination</i>	Oui, cf. annexe IV (articles 19, 20, 21) Yes, see annex IV (articles 19, 20, 21)	Oui cf. annexe II Yes see annex II	Oui cf. annexe III Yes see annex II	Oui cf. annexe III Yes see annex III
C : contrôle interne de fabrication <i>C : internal production control</i>	Non concerné <i>Not concerned</i>	Oui cf. annexe II (C2) Yes see annex II (C2)	Oui cf. annexe III (C2) Yes see annex II (C2)	Oui cf. annexe VI (C1) Yes see annex VI (C1)
D : assurance qualité du produit <i>D : quality assurance of the production</i>	Non concerné <i>Not concerned</i>	Oui cf. annexe II Yes see annex II	Oui cf. annexe III Yes see annex III	Oui cf. annex IV Yes see annex IV
E : assurance qualité du produit <i>E : quality assurance of the product</i>	Non concerné <i>Not concerned</i>	Oui cf. annexe II Yes see annex II	Oui cf. annexe III Yes see annex III	Oui cf. annexe VII Yes see annex VII
F : vérification du produit <i>F : product verification</i>	Non concerné <i>Not concerned</i>	Non concerné <i>Not concerned</i>	Oui cf. annexe III Yes see annex III	Oui cf. annex V Yes see annex V
G : vérification à l'unité <i>G : unit verification</i>	Non concerné <i>Not concerned</i>	Oui cf. annexe II Yes see annex II	Oui cf. annexe III Yes see annex III	Oui cf. annex IX Yes see annex IX

Les procédures d'évaluation de la conformité sont / the conformity assessment procedures are :

Association des modules selon « guide bleu » / Association of modules according to "blue guide"	Schéma de certification selon EA 2-17 / Certification scheme according to EA 2-17
B + C1 : Examen «UE» de type (B) suivi de la conformité au type «UE» sur la base du contrôle interne de la fabrication et de l'essai supervisé du produit (C1) / <i>EU-type examination (B) followed by EU type conformity on the basis of internal production control and supervised product testing (C1)</i>	ISO/IEC 17065 + ISO/IEC 17025 (in part) or ISO/IEC 17020 (in part)
B + C2 : Examen «UE» de type (B) suivi de la conformité au type «UE» sur la base du contrôle interne de la fabrication et de contrôles supervisés du produit à des intervalles aléatoires (C2) / <i>EU-type "B" examination followed by "EU" conformity based on internal production control and controls supervised products at regular intervals (C2)</i>	ISO/IEC 17065 + ISO/IEC 17025 (in part) or ISO/IEC 17020 (in part)
B + D : Examen «UE» de type (B) suivi de la conformité au type «UE» sur la base de l'assurance de la qualité du procédé de fabrication (D) / <i>EU-type examination (B) followed by EU type conformity on the basis of quality assurance of the manufacturing process (D)</i>	ISO/IEC 17065 + ISO/IEC 17025 (in part) & ISO/IEC 17021-1 (in part)
B + E : Examen «UE» de type (B) suivi de la conformité au type «UE» sur la base de l'assurance de la qualité du produit (E) / <i>"EU" type examination (B) monitoring of conformity to EU type on the basis of product quality assurance (E)</i>	ISO/IEC 17065 + ISO/IEC 17025 (in part) & ISO/IEC 17021-1 (in part)
B + F : Examen «UE» de type (B) suivi de la conformité au type «UE» sur la base de la vérification du produit (F) / <i>Type "EU" examination (B) followed by EU conformity based on product verification (F)</i>	ISO/IEC 17065 + ISO/IEC 17025 (in part) or ISO/IEC 17020 (in part)
G : Conformité sur la base de la vérification à l'unité / <i>Compliance on the basis of unit verification</i>	ISO/IEC 17065 + ISO/IEC 17025 (in part) or ISO/IEC 17020 (in part)

<b>INERIS</b> <b>Règles générales de l'activité de certification de produits</b>	<b>INERIS</b> <b>General Rules Concerning the Product Certification Activity</b>
<p><b>Ressources internes :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Pour chacun des modules, le détail des ressources internes est décrit dans les grilles de compétence dont le DI-1213</li> </ul> <p><b>Ressources externes :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Pour les essais (module B) : l'organisme (externe) satisfait déjà aux exigences applicables de l'ISO/IEC 17025 : voir paragraphe 4.4</li> <li>⇒ Pour les évaluations modules C, F et G, ainsi que pour les audits de système de management (modules D et E) : le personnel sous contrat n'est pas considéré comme de l'externalisation (cf. note 2 du 6.2.2.1 de l'ISO/IEC 17065)</li> </ul>	<p><b>Internal resources:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ For each module, detail of internal resources is described in the Competency Matrix as DI-1213</li> </ul> <p><b>External resources:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ for testing (module B): the external body meets the requirements of the ISO/IEC 17025: see 4.4</li> <li>⇒ For evaluations modules C, F and G, as well as for the audit of management system (modules D and E): The use of contracted personnel is not considered as outsourcing (see note 2 of 6.2.2.1 of ISO/IEC 17065)</li> </ul>